

# AMTSBLATT

Informiert aus Tradition.



KANTON  
NIDWALDEN

Amtlicher Teil

Nr. 24 · 16. Juni 2021

Herausgeber Kanton Nidwalden

Verlag, Druck und Abonnementsverwaltung Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans

Kontakt Tel. 041 619 1570, Fax 041 619 15 60, amtlich@amtsblatt-nw.ch, www.amtsblatt-nw.ch



*Maserati*

## GARAGE LIMACHER AG

Offizieller Maserati Vertragshändler für die Zentralschweiz  
Garage Limacher AG · Altsagenstrasse 12 · 6048 Horw  
Telefon 041 340 60 70 · [info@limacherag.ch](mailto:info@limacherag.ch) · [www.limacherag.ch](http://www.limacherag.ch)

# INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>Informationen aus dem Regierungsgebäude</b>	<b>1123</b>
<b>Eidgenössische Abstimmungen</b>	<b>1131</b>
<b>Landrat</b>	<b>1134</b>
<b>Direktionen und Amtsstellen</b>	<b>1137</b>
Medieninformationen	1137
Baudirektion	1143
Justiz- und Sicherheitsdirektion	1144
Bildungsdirektion	1153
Gesundheits- und Sozialdirektion	1154
Staatskanzlei	1155
<b>Handelsregister</b>	<b>1156</b>
<b>Schuldbetreibung und Konkurs</b>	<b>1163</b>
<b>Gerichte</b>	<b>1169</b>
<b>Gemeinden</b>	<b>1171</b>
Baugesuche	1171
Beckenried, Buochs, Emmetten und Ennetbürgen	1173
Ennetbürgen	1174
Hergiswil	1177
Stans	1179
Wolfenschiessen	1180
<b>Selbständige Anstalten</b>	<b>1183</b>



Die nächste Ausgabe Nr. 25 erscheint am  
Mittwoch, den 23. Juni 2021

# INFORMATIONEN AUS DEM REGIERUNGSGEBÄUDE

*Fidel Hendry wird neuer Leiter des Amtes für Umwelt*

---

*Der Regierungsrat hat den bisherigen Stellvertreter Fidel Hendry zum neuen Leiter des Amtes für Umwelt ernannt. Der 45-jährige Ennetbürger tritt die Stelle per 1. Juli an. Fidel Hendry ist seit 20 Jahren im Amt für Umwelt tätig.*

Der bisherige Leiter des kantonalen Amtes für Umwelt, Dr. Gérald Richner, hat sein Arbeitsverhältnis mit dem Kanton Nidwalden Ende März gekündigt. Die Landwirtschafts- und Umweltdirektion hat daraufhin zügig die Suche nach einem Nachfolger eingeleitet. In der Zwischenzeit ist die Wahl auf Fidel Hendry gefallen. Der diplomierte Naturwissenschaftler ETH tritt seine neue Funktion am 1. Juli 2021 an.

Fidel Hendry (45) ist seit 2001 für das Amt für Umwelt tätig und mit den Prozessen in der Verwaltung und den Verfahrensabläufen bestens vertraut. Nach sieben Jahren als Sachbearbeiter übernahm er 2009 die Leitung der Abteilung Gewässer und gleichzeitig die Position des stellvertretenden Amtsleiters. Er hat diese bis heute inne und steht dadurch auch laufend im Austausch mit den Gemeinden. «Fidel Hendry verfügt über grosse Erfahrung und Kenntnisse, sowohl auf Fach- wie auch auf Führungsebene. Er erfüllt die Anforderungen an die anspruchsvolle Funktion des Amtsleiters auf ideale Weise. Zudem hat er die Entwicklung und Geschäfte des Amtes für Umwelt in den letzten 20 Jahren massgeblich mitgeprägt», begründet Landwirtschafts- und Umweltdirektor Joe Christen die Wahl. Fidel Hendry wohnt mit seiner Familie in Ennetbürgen, wo er bereits aufgewachsen ist. Sein Interesse an der Natur und seine Verbundenheit mit Land und Leuten zeigen sich auch in ausserberuflichen Engagements. So ist er unter anderem Co-Präsident der Höhlenforscher-Gemeinschaft Unterwalden und in weiteren Vereinen aktiv.

Der Regierungsrat dankt dem scheidenden Amtsleiter Dr. Gérald Richner für sein langjähriges Engagement und den umsichtigen Vollzug des gesetzlichen Auftrags zum Schutz der Nidwalder Umwelt.

Stans, 8. Juni 2021

## Kantonsspitäler Luzern und Nidwalden: Regierungen fassen Beschlüsse für Umwandlung ihrer Spitäler in AG und wählen Verwaltungsrat

---

*Der Luzerner und der Nidwaldner Regierungsrat haben je die notwendigen Beschlüsse gefasst, damit das Luzerner Kantonsspital (LUKS) in die Luzerner Kantonsspital AG und das Kantonsspital Nidwalden (KSNW) in die Spital Nidwalden AG umgewandelt werden und sich am 1. Juli 2021 zur LUKS Gruppe zusammenschliessen können. Dazu gehörte auch die Wahl des neunköpfigen Verwaltungsrats. Dieser besteht grossmehrheitlich aus den bisherigen Mitgliedern des personell identischen Spitalrats LUKS/KSNW und wird durch die zwei Verwaltungsrätinnen Pauline de Vos Bolay und Cornelia Gehrig ergänzt. Präsident des Verwaltungsrats wird der bisherige Spitalratspräsident Dr. Ulrich Fricker.*

Anfang 2020 hat der Luzerner Kantonsrat mit einer Änderung des Spitalgesetzes bestimmt, dass das Luzerner Kantonsspital (LUKS) und die Luzerner Psychiatrie (lups) in zwei gemeinnützige Aktiengesellschaften umgewandelt werden sollen. Die Luzerner Regierung hat nun die erforderlichen Beschlüsse gefasst, damit die neue Luzerner Kantonsspital AG wie vorgesehen am 1. Juli 2021 ihren Betrieb aufnehmen kann. Die Luzerner Psychiatrie AG soll am 1. Juli 2022 nachfolgen. Regierungsrat Guido Graf, Vorsteher des Gesundheits- und Sozialdepartements: «Als gemeinnützige Aktiengesellschaft erhält das Luzerner Kantonsspital eine für seine Grösse und Komplexität bewährte Rechtsform, um aktuelle und zukünftige Herausforderungen in der Spitalversorgung bestmöglich zu meistern.»

Der Nidwaldner Landrat hat dem revidierten Spitalgesetz seinerseits im Oktober 2019 zugestimmt und damit ebenfalls den Weg geebnet für eine Umwandlung des Kantonsspitals Nidwalden (KSNW) in eine gemeinnützige Aktiengesellschaft, was nun zeitgleich auf den 1. Juli 2021 erfolgt. «Dadurch wird die bisher erfolgreiche Zusammenarbeit mit dem Luzerner Kantonsspital auch rechtlich verankert und unsere Bevölkerung kann nebst der erweiterten Grundversorgung in Stans weiterhin von Zentrumsleistungen des grossen Partners profitieren», hält die Nidwaldner Gesundheits- und Sozialdirektorin Michèle Blöchli fest.

### **Wahl des neunköpfigen Verwaltungsrats gewährleistet Kontinuität**

Im Rahmen der getroffenen Beschlüsse haben die Luzerner und die Nidwaldner Regierung auch den ersten Verwaltungsrat der Luzerner Kantonsspital AG/Spital Nidwalden AG gewählt. In personeller Hinsicht besteht dieser grossmehrheitlich aus den Mitgliedern des heutigen Spitalrats LUKS/KSNW. Die beiden Spitalräte sind aufgrund des Zusammenschlusses zur Luzerner-Nidwaldner Spitalregion (LUNIS) seit 2012 personell identisch. Verwaltungsratspräsident wird der bisherige Spitalratspräsident Dr. Ulrich Fricker. «Somit bleibt die Kontinuität in der strategischen Führung des Unternehmens über die Rechtsformänderung hinaus gewährleistet, was der Luzerner und der Nidwaldner Regierung ein grosses Anliegen war», so Graf.

Die Nidwaldner Regierungsrätin Michèle Blöchli stellte sich nicht mehr zur Wiederwahl. Der bisherige Spitalrat Hanspeter Kiser nimmt die Vertretung des Kantons Nidwalden im Verwaltungsrat wahr. Der Rücktritt der Regierungsrätin erfolgt bewusst, wie sie erklärt: «Es war von Anfang an so vorgesehen, dass ich mich nach dem Zusammenführungsprozess aus dem Spitalrat respektive neu Verwaltungsrat zurückziehe, zumal der Kanton Nidwalden künftig noch Anspruch auf einen Sitz hat und der Verwaltungsrat aus einem Fachgremium bestehen soll.»

---

Der Luzerner und der Nidwaldner Regierungsrat danken Michèle Blöchliger für ihr grosses Engagement in der Schlussphase der Zusammenführung.

### **Zwei neue Verwaltungsrätinnen ergänzen das Gremium**

Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden Pauline de Vos Bolay und Cornelia Gehrig.

Pauline de Vos Bolay (geb. 1958) weist eine langjährige Tätigkeit auf Management- und Führungsebene im Gesundheits- und Spitalwesen aus. Aktuell hat sie im Rahmen ihrer selbstständigen Tätigkeit verschiedene Mandate u.a. bei Spitälern inne und ist Präsidentin der Projektkommission Hilfe Schweiz der Glückskette sowie Verwaltungsrätin von ASFIP Genf (Aufsicht Stiftungen und Vorsorgeeinrichtungen). Zuvor präsidierte sie u.a. verschiedene Verwaltungsräte von Spitälern in der Romandie. Pauline de Vos Bolay hat einen Lizentiatsabschluss in Politikwissenschaften und Qualifikationen im Bereich Gesundheits- und Spitalwesen.

Cornelia Gehrig (geb. 1966) verfügt über langjährige Management- und Führungserfahrung im Bereich Finanzen und IT. Sie hat grosse Erfahrung im Audit und Risikomanagement und ist seit Langem als Verwaltungsrätin im Industrie- und Finanzbereich tätig. Zuvor war sie u.a. als Group Chief Financial Officer in namhaften internationalen Unternehmen im Industriesektor tätig. Cornelia Gehrig hat einen Lizentiatsabschluss in Betriebswirtschaft mit Vertiefung in Marketing und ist eidg. dipl. Wirtschaftsprüferin.

Regierungsrat Guido Graf: «Die Luzerner und Nidwaldner Regierungen können mit Pauline de Vos Bolay und Cornelia Gehrig zwei ausgewiesene Führungspersönlichkeiten verpflichten, welche den künftigen Verwaltungsrat mit ihren Fähigkeiten und ihrer Erfahrung ideal ergänzen.»

Somit besteht der Verwaltungsrat der Luzerner Kantonsspital AG/Spital Nidwalden AG per 1. Juli 2021 aus folgenden Mitgliedern:

- Dr. oec. HSG Ulrich Fricker, ehem. Vorsitzender der Geschäftsleitung Suva, Wilen/Sarnen (Präsident)
- Nationalrat Peter Schilliger, Unternehmer Gebäudetechnik, Udligenswil (Vizepräsident)
- lic. rer. pol. Pauline de Vos Bolay, zertifizierte Spitalmanagerin, Mandate im Bereich Gesundheitspolitik und Spitalmanagement und Verwaltungsrätin, Féchy
- lic. rer. pol. Cornelia Gehrig, eidg. dipl. Wirtschaftsprüferin, Verwaltungsrätin mit Group CFO-Hintergrund in internationalen Unternehmen, Feldbrunnen
- lic.oec.HSGHanspeterKiser,Unternehmer,Fürigen/Stansstad(VertretungKantonNidwalden)
- Dr. med. Adrian Küng, Facharzt für Allgemeine Innere Medizin (Hausarzt), Grossdietwil
- Elsi Meier, ehem. Direktorin Pflege, Soziales und Therapien am Stadtspital Triemli, Wettswil
- Dr. Stefan Scherrer, Direktor der Abteilung Informatik / CIO, Suva, Immensee
- Prof. Dr. med. em. Giatgen A. Spinaz, ehem. Klinikdirektor am Universitätsspital Zürich, Meilen

Die Amtsdauer beträgt ein Jahr.

---

### **Fachliche und persönliche Diversität des Verwaltungsrats gestärkt**

Mit der Erhöhung der Anzahl Mitglieder von acht auf neun und der Wahl der zwei neuen Verwaltungsrätinnen tragen die beiden Regierungen den Anforderungen an eine zeitgemässe Geschlechterquote Rechnung und stärken so die fachliche und persönliche Diversität des Gremiums.

### **Zusammenschluss zu Luzerner Kantonsspital Gruppe**

Im Zuge der Umwandlung werden die Spitalbetriebe in Luzern, Sursee und Wolhusen in die Tochtergesellschaft LUKS Spitalbetriebe AG ausgelagert. Per Mitte 2021 wird zudem die Spital Nidwalden AG ebenfalls eine Tochtergesellschaft der Luzerner Kantonsspital AG. Zusammen mit der Luzerner Höhenklinik Montana AG, der LUKS Immobilien AG und weiteren Tochtergesellschaften bilden sie künftig die LUKS Gruppe mit der Luzerner Kantonsspital AG als Dachorganisation.

Nach Mitte 2021 liegt die Wahl des Verwaltungsrats dieser Luzerner Kantonsspital AG bei der Luzerner Regierung. Der Kanton Nidwalden verkauft 60 Prozent seiner Aktien an die Luzerner Kantonsspital AG. Dazu wurden ein Aktienkauf- und Aktionärsbindungsvertrag (AKV/ABV) und Statuten erstellt, welche die Kantone Luzern und Nidwalden sowie das LUKS am 7. November 2018 unterzeichneten. Der Vertrag stellt sicher, dass der Kanton Nidwalden als Minderheitsaktionär mit Vetorecht bei Grundsatzentscheiden weiterhin über das Spital Nidwalden mitbestimmen kann. So hat er unter anderem Anspruch auf einen Sitz im Verwaltungsrat der Luzerner Kantonsspital AG, der identisch ist mit dem Verwaltungsrat der Spital Nidwalden AG.

### **Immobilien des Spitals Nidwalden bleiben zu 100 Prozent im Eigentum des Kantons**

Von der neuen Aktiengesellschaft ausgenommen sind die Immobilien des Kantonsspitals Nidwalden. Diese bleiben zu 100 Prozent im Eigentum des Kantons und sind der per 1. Januar 2021 gegründeten Spital Nidwalden Immobilien-Gesellschaft übertragen worden. Diese öffentlich-rechtliche Anstalt ist für den Unterhalt und die Bewirtschaftung der Spitalgebäude in Stans verantwortlich. Der Landrat hat im Oktober 2020 dem Dotationskapital in der Höhe von 30 Millionen Franken für die neue Immobilien-Gesellschaft zugestimmt. Präsident des Verwaltungsrates der Spital Nidwalden Immobilien-Gesellschaft ist Hanspeter Kiser, Fürigen/Stansstad, der den Kanton Nidwalden wie bereits erwähnt auch im Verwaltungsrat der Luzerner Kantonsspital AG/Spital Nidwalden AG vertritt.

Stans/Luzern, 9. Juni 2021

## Ergebnis der Gemeinden liegt deutlich über den Erwartungen

Nach der Auswertung der Rechnungsabschlüsse der elf politischen Gemeinden und vier Schulgemeinden liegt die Finanzstatistik 2020 vor. Die Gemeinden weisen einen operativen Ertrag von total 8.4 Millionen Franken aus. Die Verschuldung liegt im Durchschnitt bei 1'072 Franken pro Person.

Aus der Finanzstatistik 2020 der kantonalen Finanzdirektion geht hervor, dass das operative Ergebnis über alle elf Gemeinden im Vorjahr 8.4 Millionen Franken betrug. In den vier Orten, die neben politischer Gemeinde auch über eine Schulgemeinde verfügen, wurden die Abschlüsse beider Körperschaften konsolidiert betrachtet. Gegenüber den Budgets entspricht das Ergebnis einer Verbesserung um 10.0 Millionen Franken. Die Differenz resultiert einerseits aus deutlich höheren Einnahmen bei den Nettosteuern (+ 2.4 Mio.) und der Grundstückgewinnsteuer (+ 2.5 Mio. Franken) und zum anderen aus geringeren Aufwendungen oder weiteren Mehrerträgen (+5.0 Mio. Franken). Die Gemeinden Ennetbürgen und Beckenried weisen in absoluten Zahlen die tiefsten Budgetabweichungen aus. Die Gemeinde Stans verzeichnet die grösste Budgetabweichung (+ 3.1 Mio. Franken).

Operatives Ergebnis in 1'000 CHF							
	Rechnung 2019	Budget 2020	Rechnung 2020	Abweichung R20 zu B20		Abweichung R20 zu R19	
Beckenried	225	-3	-244	-241	8027%	-469	-208%
Buochs	1'319	-137	1'385	1'522	-1115%	66	5%
Dallenwil	1'079	30	451	421	1428%	-628	-58%
Emmetten	551	-15	560	575	-3858%	9	2%
Ennetbürgen	2'527	-768	-536	233	-30%	-3'063	-121%
Ennetmoos	1'005	-294	924	1'218	-414%	-81	-8%
Hergiswil	5'965	1'906	2'513	607	32%	-3'452	-58%
Oberdorf	-184	-530	194	724	-137%	379	-206%
Stans	2'329	-754	2'336	3'090	-410%	7	0%
Stansstad	1'708	49	892	843	1715%	-816	-48%
Wolfenschiessen	-125	-1'059	-31	1'028	-97%	94	-75%
<b>Total</b>	<b>16'399</b>	<b>-1'576</b>	<b>8'445</b>	<b>10'022</b>	<b>-636%</b>	<b>-7'954</b>	<b>-49%</b>

Gegenüber dem Vorjahr liegt das operative Ergebnis 2020 um knapp 8.0 Mio. Franken tiefer. Alleine die beiden Gemeinden Ennetbürgen und Hergiswil haben einen Rückgang von 6.5 Mio. Franken zu verzeichnen. Davon entfallen alleine auf die Grundstückgewinnsteuer 2.9 Mio. Franken. Eine Steuerfusssenkung von 2019 auf 2020 haben die Gemeinden Dallenwil, Ennetbürgen und Hergiswil vorgenommen. Die Gemeinde Wolfenschiessen hat die Steuern für natürliche Personen erhöht.

Das Eigenkapital aller Gemeinden steigt um insgesamt 9.5 Millionen auf 264.8 Millionen Franken. Die Nettoinvestitionen betragen 39.2 Mio. Franken und liegen um 4.4 Prozent unter dem Vorjahr. Gegenüber dem Budget sind es um 7.3 Mio. Franken tiefere Investitionen. Die Selbstfinanzierung reduziert sich gegenüber dem Vorjahr um 8.1 Mio. auf 32.2 Mio. Franken. Der Selbstfinanzierungsgrad aller Gemeinden beträgt 82.2 Prozent (Vorjahr 98.2 Prozent).

Die Verschuldung der Gemeinden liegt im Durchschnitt bei 1'072 Franken pro Person (Vorjahr 924 Franken). Die Nettoschuld pro Person erhöht sich gegenüber dem Rechnungsjahr 2019 um 148 Franken pro Einwohner. Neun Gemeinden weisen eine Nettoschuld und zwei Gemeinden ein Nettovermögen aus. Die Gemeinden Hergiswil und Oberdorf haben neu eine geringe Verschuldung, die Gemeinde Ennetmoos weist neu ein Nettovermögen aus. Eine Verbesserung erzielten die Gemeinden Buochs, Emmetten, Ennetmoos, Stans und Wolfenschiessen.

<b>Nettoschuld I pro Einwohner in CHF (Minus bedeutet Nettovermögen)</b>							
	2017	2018	2019	2020	Wertung Verschuldung	Abweichung R20 zu R19	
Beckenried	2'340	2'359	3'242	3'657	Hoch	415	11.4%
Buochs	2'492	1'938	1'794	1'445	Mittel	-349	-24.1%
Dallenwil	775	1'167	1'871	2'338	Mittel	468	20.0%
Emmetten	5'598	4'537	3'790	2'804	Hoch	-986	-35.2%
Ennetbürgen	-713	-884	-1'443	-1'310	Vermögen	133	-10.1%
Ennetmoos	-1'224	702	353	-265	Vermögen	-617	233.3%
Hergiswil	-2'352	-2'037	-1'158	379	Gering	1'537	405.9%
Oberdorf	-492	-503	-468	99	Gering	567	573.3%
Stans	1'326	1'490	1'131	895	Gering	-236	-26.4%
Stansstad	667	385	134	196	Gering	62	31.8%
Wolfenschiessen	6'543	5'996	6'530	5'983	Sehr gross	-547	-9.2%
<b>Durchschnitt Gemeinden</b>	<b>889</b>	<b>891</b>	<b>924</b>	<b>1'072</b>	<b>Mittel</b>	<b>148</b>	<b>13.8%</b>

Die detaillierte Finanzstatistik der Nidwaldner Gemeinden kann unter [www.nw.ch](http://www.nw.ch) (→ Dienste → Dienstleistungen → Gemeindefinanzstatistik) abgerufen werden.

Stans, 10. Juni 2021



*Der Nidwaldner Regierungsrat hat die Wahlvorschläge für den Landammann und den Landesstatthalter für das Amtsjahr 2021/2022 zuhänden des Landrates verabschiedet. Gleichzeitig haben Finanzdirektor Alfred Bossard und Baudirektor Josef Niederberger bekannt gegeben, dass sie sich an den Gesamterneuerungswahlen im Frühling 2022 nicht zur Wiederwahl stellen.*

An der Sitzung vom 30. Juni 2021 wählt der Landrat für das Amtsjahr 2021/2022, das per 1. Juli beginnt, innerhalb des siebenköpfigen Regierungsrates Landammann und Landesstatthalter. Diese leiten in diesem Zeitraum das Regierungsgremium und nehmen vermehrt repräsentative Aufgaben wahr. Der Regierungsrat schlägt dem Landrat vor, die bisherige Landesstatthalterin und Justiz- und Sicherheitsdirektorin Karin Kayser-Frutschi zur Frau Landammann zu ernennen und Landwirtschafts- und Umweltdirektor Joe Christen zum neuen Landesstatthalter zu wählen.

Bei den Wahlvorschlägen wird jeweils die Turnusregelung berücksichtigt. Dabei wird prioritär die Rangfolge der Regierungsratsmitglieder nach dem Zeitpunkt der erstmaligen Wahl beigezogen. Bei gleichzeitig gewählten Mitgliedern ist das Lebensalter das bestimmende Kriterium. Da sich Baudirektor Josef Niederberger (65, Die Mitte) entschieden hat, bei den Gesamterneuerungswahlen am 13. März 2022 nicht mehr anzutreten, hat er den weiteren Ratsmitgliedern mitgeteilt, dass er auf die turnusgemässe Wahl zum Landesstatthalter verzichtet. Er begründet dies damit, dass so die Kontinuität in der Regierungsleitung ermöglicht wird.

Neben Josef Niederberger hat sich auch Finanzdirektor Alfred Bossard (65, FDP) dazu entschlossen, im kommenden Jahr einen Schlusstrich unter seine Regierungstätigkeit zu ziehen. Bildungsdirektor Res Schmid (63, SVP, seit 2010), der aktuelle Landammann und Volkswirtschaftsdirektor Othmar Filliger (56, Die Mitte, seit 2014), Justiz- und Sicherheitsdirektorin Karin Kayser-Frutschi (54, Die Mitte) seit 2014), Landwirtschafts- und Umweltdirektor Joe Christen (57, FDP, seit 2018) und Gesundheits- und Sozialdirektorin Michèle Blöchliger (54, SVP, seit 2018) haben bekannt gegeben, dass sie sich im Frühling 2022 zur Wiederwahl stellen.

### **Rückblick auf die bisherige Amtszeit von Alfred Bossard**

Der auf Ende der Legislatur zurücktretende Alfred Bossard ist seit 2014 Vorsteher der Finanzdirektion Nidwalden. Bis zu seiner Wahl zum Regierungsrat hatte er während 23 Jahren den Vorsitz der Bankleitung der früheren Raiffeisenbank Vierwaldstättersee-Süd. Auf politischer Ebene setzte sich der Buochser von 2002 bis 2010 als Vertreter seiner Gemeinde im Landrat ein, im Amtsjahr 2008/2009 durfte er das Kantonsparlament präsidieren. Vor seinem Engagement im Landrat gestaltete er bereits als Gemeinderat acht Jahre lang das Geschehen in seinem Wohnort aktiv mit.

---

Zu den Schwerpunkten seiner Amtszeit als Regierungsrat gehören bisher mehrere Steuer-gesetzrevisionen, welche die Balance der Steuerbelastung der verschiedenen Bevölkerungs-schichten verbesserten und den Kanton Nidwalden in vielerlei Hinsicht für juristische Personen attraktiver machten, was mitunter zur Ansiedlung von Unternehmen und Generierung neuer Arbeitsplätze sowie zu einem höheren Steuersubstrat führte, von dem die gesamte Bevölke-rung profitieren kann. Weiter setzte sich Alfred Bossard auf nationaler Ebene erfolgreich dafür ein, dass die Geberkantone beim Nationalen Finanzausgleich (NFA), zu denen Nidwalden zählt, in Zukunft nicht mehr so stark belastet werden wie bisher. Auch beim innerkantonalen Finanz-ausgleich fanden der Kanton und die Gemeinden unter seiner Federführung einen Kompromiss, damit sich die Schere zwischen Geber- und Nehmergemeinden nicht weiter öffnet. Daneben ist zu erwähnen, dass die jährlichen Abschlüsse der Staatsrechnung unter seiner Ägide jeweils praktisch ausgeglichen ausfielen und in den vergangenen Jahren dank dem haushälterischen Umgang mit den Finanzen keine Steuererhöhungen notwendig waren. Zu weiteren Meilensteinen gehören die Einführung von eTax und die Modernisierung der kantonalen Personalpolitik mit flexibleren Arbeitsmodellen und Lebensarbeitszeiten.

### **Rückblick auf die bisherige Amtszeit von Josef Niederberger**

Josef Niederberger, der wie Alfred Bossard nicht mehr antritt, wurde 2016 in einer Ersatzwahl in den Regierungsrat gewählt und steht seither der Baudirektion Nidwalden vor. Seine poli-tische Karriere nahm 1990 seinen Lauf, als er in den Schulrat von Oberdorf gewählt wurde. Diesem gehörte er 12 Jahre an, davon 10 Jahre als Präsident, ehe er sich von 2002 bis 2014 für seine Gemeinde im Landrat engagierte. Sein persönliches Highlight war das präsidiale Amts-jahr 2012/2013. Abseits des politischen Geschehens ist Josef Niederberger Verwaltungsrats-präsident des familieneigenen Holzbauunternehmens, das er zuvor während 34 Jahren als Ge-schäftsführer geleitet hat.

In seine Amtszeit als Regierungsrat fallen mehrere Grossprojekte, die inzwischen umgesetzt worden sind oder sich noch in der Realisierungsphase befinden. Beim Knoten Büren zum Beispiel ist der erste Betonkreisel im Kanton, der eine längere Lebensdauer gegenüber her-kömmlichen Kreiseln verspricht, gebaut worden. Andere Strassenausbau- und instandstel-lungsprojekte, die sich aufgrund ihrer Dimension über mehrere Etappen und Jahre hinziehen, sind weiterhin im Gang, so die Sanierungen der Kehrsitenstrasse und der Wiesenbergstrasse. Ein weiteres Bauvorhaben unter seiner Leitung ist soeben vollendet worden und wird diesen Freitag den künftigen Nutzern überreicht: Der sogenannte Ersatzbau Süd angrenzend des Ka-sernenareals Wil; ein markantes Logistikgebäude, das ein Gemeinschaftswerk von Kanton und Bund ist. Als weitere Meilensteine dürfen die Hochwasserschutzbauten an der Engelbergeraa bezeichnet werden. Bei einem anderen Gewässer mit hohem Schadenpotenzial, dem Buholz-bach zwischen Oberdorf und Wolfenschiesse, steht die Kreditgenehmigung durch den Landrat für ein umfassendes Hochwasserprojekt kurz bevor. Eine grosse Herausforderung, die in seiner Ära angepackt wurde und Kanton, Gemeinden und Bund noch geraume Zeit beschäftigen wird, ist die Erarbeitung eines Gesamtverkehrskonzeptes, aus dem im Endeffekt Massnahmen zur Verbesserung der Verkehrsflüsse und Verkehrssicherheit abgeleitet werden sollen.

# EIDGENÖSSISCHE ABSTIMMUNGEN

Abstimmungsergebnisse vom Sonntag, 13. Juni 2021

Abstimmungsgegenstand: **Volksinitiative «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung»**

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige				
<b>Kanton Nidwalden</b>								
Beckenried	2'711	1'878	6	20	1'852	498	1'354	69.27%
Buochs	3'835	2'596	11	20	2'565	678	1'887	67.69%
Dallenwil	1'467	1'083	4	10	1'069	248	821	73.82%
Emmetten	1'128	766	1	13	752	188	564	67.91%
Ennetbürgen	3'566	2'449	15	27	2'407	722	1'685	68.87%
Ennetmoos	1'667	1'185	2	3	1'180	284	896	71.09%
Hergiswil	4'014	2'576	14	28	2'534	745	1'789	64.18%
Oberdorf	2'326	1'796	11	14	1'771	431	1'340	77.21%
Stans	5'985	4'027	36	18	3'973	1'548	2'425	67.28%
Stansstad	3'366	2'174	6	27	2'141	669	1'472	64.59%
Wolfenschiessen	1'604	1'123	5	4	1'114	222	892	70.01%
<b>Total: Kanton Nidwalden</b>	<b>31'659</b>	<b>21'653</b>	<b>111</b>	<b>184</b>	<b>21'358</b>	<b>6'233</b>	<b>15'125</b>	<b>68.39%</b>

In Prozenten 100 29.18 70.82

Anzahl erfasster (definitiver) Gemeinden: 11 von 11

Abstimmungsgegenstand: **Volksinitiative «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide»**

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige				
<b>Kanton Nidwalden</b>								
Beckenried	2'711	1'880	12	20	1'848	499	1'349	69.35%
Buochs	3'835	2'597	13	20	2'564	687	1'877	67.72%
Dallenwil	1'467	1'082	3	10	1'069	240	829	73.76%
Emmetten	1'128	765	1	13	751	191	560	67.82%
Ennetbürgen	3'566	2'447	14	27	2'406	701	1'705	68.81%
Ennetmoos	1'667	1'186	3	3	1'180	223	957	71.15%
Hergiswil	4'014	2'575	13	28	2'534	699	1'835	64.15%
Oberdorf	2'326	1'797	10	14	1'773	431	1'342	77.26%
Stans	5'985	4'028	32	18	3'978	1'573	2'405	67.30%
Stansstad	3'366	2'184	9	26	2'149	705	1'444	64.88%
Wolfenschiessen	1'604	1'124	4	4	1'116	232	884	70.07%
<b>Total: Kanton Nidwalden</b>	<b>31'659</b>	<b>21'665</b>	<b>114</b>	<b>183</b>	<b>21'368</b>	<b>6'181</b>	<b>15'187</b>	<b>68.43%</b>

In Prozenten 100 28.93 71.07

Anzahl erfasster (definitiver) Gemeinden: 11 von 11

## Abstimmungsgegenstand: Covid-19-Gesetz

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige				
Beckenried	2'711	1'868	16	20	1'832	827	1'005	68.90%
Buochs	3'835	2'591	32	20	2'539	1'216	1'323	67.56%
Dallenwil	1'467	1'079	9	10	1'060	374	686	73.55%
Emmetten	1'128	762	9	13	740	258	482	67.55%
Ennetbürgen	3'556	2'446	24	27	2'395	1'261	1'134	68.79%
Ennetmoos	1'667	1'180	7	3	1'170	458	712	70.79%
Hergiswil	4'014	2'568	24	27	2'517	1'289	1'228	63.98%
Oberdorf	2'326	1'791	16	14	1'761	787	974	77.00%
Stans	5'985	4'020	58	18	3'944	2'295	1'649	67.17%
Stansstad	3'366	2'182	19	26	2'137	1'114	1'023	64.82%
Wolfenschiessen	1'604	1'118	10	4	1'104	433	671	69.70%
<b>Total: Kanton Nidwalden</b>	<b>31'659</b>	<b>21'605</b>	<b>224</b>	<b>182</b>	<b>21'199</b>	<b>10'312</b>	<b>10'887</b>	<b>68.24%</b>

In Prozenten 100 48.64 51.36

Anzahl erfasster (definitiver) Gemeinden: 11 von 11

## Abstimmungsgegenstand: CO2-Gesetz

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige				
Beckenried	2'711	1'871	12	20	1'839	651	1'188	69.02%
Buochs	3'835	2'589	21	20	2'548	961	1'587	67.51%
Dallenwil	1'467	1'079	7	10	1'062	336	726	73.55%
Emmetten	1'128	767	7	13	747	196	551	68.00%
Ennetbürgen	3'556	2'442	16	27	2'399	924	1'475	68.67%
Ennetmoos	1'667	1'185	4	3	1'178	359	819	71.09%
Hergiswil	4'014	2'573	18	27	2'528	932	1'596	64.10%
Oberdorf	2'326	1'793	6	14	1'773	623	1'150	77.09%
Stans	5'985	4'019	38	18	3'963	2'032	1'931	67.15%
Stansstad	3'366	2'181	14	26	2'141	794	1'347	64.80%
Wolfenschiessen	1'604	1'120	8	4	1'108	326	782	69.83%
<b>Total: Kanton Nidwalden</b>	<b>31'659</b>	<b>21'619</b>	<b>151</b>	<b>182</b>	<b>21'286</b>	<b>8'134</b>	<b>13'152</b>	<b>68.29%</b>

In Prozenten 100 38.21 61.79

Anzahl erfasster (definitiver) Gemeinden: 11 von 11

**Abstimmungsgegenstand: Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus (PMT)**

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige					
<b>Kanton Nidwalden</b>									
Beckenried	2'711	1'859	29	20	1'810	959	851	68.57%	
Buochs	3'835	2'584	40	20	2'524	1'457	1'067	67.38%	
Dallenwil	1'467	1'071	16	10	1'045	481	564	73.01%	
Emmetten	1'128	761	14	13	734	343	391	67.46%	
Ennetbürgen	3'556	2'433	26	27	2'380	1'417	963	68.42%	
Ennetmoos	1'667	1'177	12	3	1'162	583	579	70.61%	
Hergiswil	4'014	2'569	27	27	2'515	1'489	1'026	64.00%	
Oberdorf	2'326	1'785	23	14	1'748	898	850	76.74%	
Stans	5'985	4'015	82	18	3'915	2'283	1'632	67.08%	
Stansstad	3'366	2'187	30	26	2'131	1'264	867	64.97%	
Wolfenschiessen	1'604	1'114	21	4	1'089	538	551	69.45%	
<b>Total: Kanton Nidwalden</b>	<b>31'659</b>	<b>21'555</b>	<b>320</b>	<b>182</b>	<b>21'053</b>	<b>11'712</b>	<b>9'341</b>	<b>68.08%</b>	
In Prozenten					100	55.63	44.37		

Anzahl erfasster (definitiver) Gemeinden: 11 von 11

**Auslandschweizer:** 636

**Rechtsmittelbelehrung:**

Gegen die vorstehend festgestellten Ergebnisse der eidgenössischen Volksabstimmung vom 13. Juni 2021 kann innert 3 Tagen seit der Publikation beim Regierungsrat Beschwerde geführt werden.

Stans, 13. Juni 2021

KANTONALES ABSTIMMUNGSBÜRO

# LANDRAT

## *Die Landratspräsidentenfeier in Oberdorf ist abgesagt*

---

*Am 30. Juni 2021 dürfte Stefan Bosshard aus Oberdorf zum neuen Landratspräsidenten gewählt werden. Aufgrund der geltenden Covid-19-Bestimmungen findet die traditionelle Wahlfeier mit der Dorfbevölkerung nicht statt.*

Es gehört zu den Gepflogenheiten, dass nach einer Wahl eines neuen Landratspräsidenten in dessen Wohngemeinde eine Wahlfeier organisiert wird. Auf Wunsch des aktuellen Landratsvizepräsidenten und designierten neuen Landratspräsidenten Stefan Bosshard (FDP.Die Liberalen) wäre die gesamte Dorfbevölkerung von Oberdorf am 30. Juni 2021 dazu eingeladen gewesen. Aufgrund der nach wie vor geltenden Covid-19-Bestimmungen und den damit einhergehenden Auflagen für Veranstaltungen dieser Grössenordnung ist die Durchführung im gewohnten Rahmen nicht möglich, weshalb sich die Gemeinde Oberdorf in Absprache mit Stefan Bosshard dazu entschieden hat, auf eine öffentliche Feier zu verzichten. «Oberdorf hat sich auf eine würdige Feier gefreut, wir bedauern die Absage sehr», hält Gemeindepräsidentin Judith Odermatt fest. «Die BAG-Vorgaben sind aber nur bedingt umsetzbar und lassen keine Geselligkeit aufkommen. Auch dass der Anlass auf wenige Personen beschränkt sein würde und die Bevölkerung nicht daran teilnehmen könnte, hat uns in dieser Entscheidung bestärkt.»

Der Wahlakt selbst im Rahmen der Landratssitzung vom 30. Juni findet wie geplant statt. «Auch ich bedaure es, dass wir die Wahl nicht mit einer öffentlichen Feier begehen können. Die aktuellen Massnahmen lassen dies in einer würdigen Form nicht zu und als kommender Landratspräsident trage ich auch eine Verantwortung gegenüber der Bevölkerung», so Stefan Bosshard. Für Oberdorf wäre es ein ganz spezieller Anlass gewesen. Mit Karin Kayser-Frutschi, die als neue Frau Landammann vorgesehen ist, wird auch eine Oberdorferin an der Spitze der Regierung stehen.

Stans/Oberdorf, 14. Juni 2021

## Sitzung des Landrates

Der Landrat versammelt sich am

**Mittwoch, den 30. Juni 2021, 8.30 Uhr und 13.30 Uhr**

im Theatersaal, Kollegium St. Fidelis in Stans zur Behandlung der nachstehenden

Geschäfte:

1. Tagesordnung; Genehmigung
2. Protokoll der Landratssitzung vom 26. Mai 2021; Genehmigung
3. Inpflichtnahme von Landrat Guido Infanger, Stans
4. Ersatzwahl von Mitgliedern in ständige Kommissionen
5. Landratsbeschluss über einen Objektkredit für die Realisierung eines Neubaus der job-vision ob-/nidwalden
6. Landratsbeschluss über den Objektkredit für die Ausführung des Hochwasserschutzprojektes Buholzbach, Oberdorf und Wolfenschiessen
7. Staatsrechnung 2020 und Rechnungen der Verwaltungen unter kantonaler Aufsicht; Genehmigung
8. Rechenschaftsbericht des Regierungsrates über das Jahr 2020; Genehmigung
9. Rechenschaftsbericht der Gerichte über das Jahr 2020; Genehmigung
10. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2020 der Nidwaldner Kantonalbank; Genehmigung
11. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2020 der Ausgleichskasse Nidwalden; Genehmigung
12. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2020 der IV-Stelle Nidwalden; Genehmigung
13. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2020 der Familienausgleichskasse Nidwalden; Genehmigung
14. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2020 der Pensionskasse des Kantons Nidwalden (PKNW); Kenntnisnahme
15. Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Geschäftsbericht 2020 des Laboratoriums der Urkantone (LdU); Kenntnisnahme
16. Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Geschäftsbericht 2020 des InformatikLeistungsZentrums der Kantone Obwalden und Nidwalden (ILZ); Kenntnisnahme
17. Dringliche Interpellation von Landrat Peter Wyss, Stans, und Mitunterzeichnenden betreffend «Stop Lockdown – für eine verhältnismässige und faktenbasierte Corona-Politik»
18. Postulat von Landrätin Astrid von Büren, Stans, und Landrat Niklaus Reinhard, Hergiswil, betreffend Begabungsförderung bei Übertritt an Mittelschulen; Beschlussfassung
19. Interpellation von Landrat Roland Blättler, Kehrsiten, und Mitunterzeichnenden betreffend Wasserstofftankstellen in Nidwalden

- 
20. Einfaches Auskunftsbegehren von Landrat Toni Niederberger, Stans, betreffend Beschaffungswesen «Nidwaldner Randsteine, Made in China»
  21. Gesuche um Erteilung des Kantonsbürgerrechts
  22. Wahl des Landammanns und des Landesstatthalters für die Amtsdauer von einem Jahr
  23. Wahl des Landratsbüros für die Amtsdauer von einem Jahr

Traktandum 21 wird unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.  
Traktanden 22 und 23 werden ab 16.00 Uhr behandelt.

## LANDRATSBÜRO NIDWALDEN

Landratspräsidentin  
*Therese Rotzer-Mathyer*

Landratssekretär  
*Emanuel Brügger*

Stans, 10. Juni 2021



# DIREKTIONEN UND AMTSSTELLEN

## Medieninformationen

---

### **RAV löst Gemeindearbeitsämter beim Erstkontakt ab**

*Das schweizerische Arbeitslosenversicherungsgesetz ist in den letzten Jahren einer Revision unterzogen worden. Das neue Gesetz tritt dieses Jahr in Kraft. Es beinhaltet unter anderem den Wegfall der Gemeindearbeitsämter, wie sie heute in den Kantonen Obwalden und Nidwalden noch existieren.*

Die Gemeinden beziehungsweise die Gemeindearbeitsämter spielen beim Vollzug des Arbeitslosenversicherungsgesetzes als Kooperationspartner des regionalen Arbeitsvermittlungszentrums (RAV) der beiden Kantone Obwalden und Nidwalden eine Schlüsselrolle. Der Erstkontakt mit den Stellensuchenden läuft über sie. Die Komplexität der Aufgabenstellung erfordert von allen Beteiligten ein hohes Mass an Fachkompetenz, Engagement und Flexibilität. Auf diese Werte und eine konstruktive Zusammenarbeit mit den Gemeindearbeitsämtern kann sich das RAV seit vielen Jahren stützen.

In Folge der Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes, die im laufenden Jahr in Kraft tritt, übernimmt in Zukunft das RAV Obwalden/Nidwalden von den Gemeinden die Aufgaben der Erstanmeldung von Stellensuchenden. Die Umsetzung erfolgt per 1. Juli 2021. Für Stellensuchende heisst dies, dass sie ab diesem Zeitpunkt direkt und ausschliesslich mit dem Arbeitsvermittlungszentrum Kontakt aufzunehmen haben. Sie können telefonisch oder über [www.rav-ownw.ch](http://www.rav-ownw.ch) einen Termin für das Anmeldegespräch vereinbaren oder sich ab 1. Juli 2021 direkt über [www.arbeit.swiss](http://www.arbeit.swiss) anmelden. Die notwendigen Unterlagen werden beim Anmeldegespräch mitgegeben oder per Post beziehungsweise E-Mail zugestellt. Anmeldungen über das Gemeindearbeitsamt werden nur noch bis zum 30. Juni 2021 entgegengenommen. Das RAV Obwalden/Nidwalden ist überzeugt, dass die mit der Gesetzesrevision einhergehenden Änderungen mit Hilfe der Bevölkerung und den betroffenen Institutionen einwandfrei umgesetzt werden können.

Stans/Sarnen, 9. Juni 2021

### **Digitales Lernangebot vermittelt Finanzkompetenz ganz neu**

*Den Oberstufenschülerinnen und -schülern steht ein neues digitales Lernangebot zur Verfügung. Auf spielerische Art werden die Mitmachenden im richtigen Umgang mit Geld geschult. Das Lehrmittel ist kürzlich den Fachlehrpersonen Wirtschaft, Arbeit, Haushalt sowie interessierten Medien vorgestellt worden.*

Jugendliche sind immer stärkeren Konsumreizen ausgesetzt, etwa durch Online-Shopping, digitales Bezahlen und In-App-Käufe. Bildungsdirektor Res Schmid weiss: «Nicht alle Kinder bekommen den richtigen Umgang mit Geld im Elternhaus mit.» Nachhaltige Schuldenprävention setzt daher eine Auseinandersetzung mit Geld und Konsum im schulischen Umfeld voraus. Davon ist auch Heinrich Leuthard, Vorsitzender der Geschäftsleitung der Nidwaldner Kantonalbank (NKB), überzeugt: «Für uns ist es eine Herzensangelegenheit, Schülerinnen und Schüler zu motivieren, mehr über die wichtigen Aspekte Finanzen, Budget, Arbeit oder Konsum zu lernen.»

In Zusammenarbeit mit dem Verein FinanceMission, der Jugendliche für einen verantwortungsbewussten Umgang mit Geld sensibilisieren will, haben der Kanton Nidwalden und die NKB für Oberstufenschülerinnen und -schüler ein neues, altersgerechtes Lernangebot eingeführt: die «FinanceMission World». Das digitale Tool mit Gamification-Ansatz setzt bei den jungen Anwendern positive Anreize, mehr über den Umgang mit Geld zu erfahren. «Das Tool funktioniert als fiktive Stadt, die Themen der finanziellen Grundkompetenz wie Budget, Arbeit und Konsum aus dem Lehrplan 21 aufgreift», sagt Projektleiterin Ursula Leutwiler vom Verein FinanceMission. Jugendliche machen sich darin auf eine virtuelle Reise, in der sie ihr erworbenes Finanzwissen geschickt anwenden müssen. Als Heldinnen und Helden bewegen sie sich durch verschiedene Distrikte, wo knifflige Aufgaben auf sie warten. Ein Dashboard bietet der Lehrperson einen Überblick über die Klasse, wie an einer kürzlichen Präsentation im Rahmen einer Medienorientierung aufgezeigt wurde. So können die Lehrerinnen und Lehrer die Aufgaben steuern und sehen, wer sie erfolgreich gelöst hat.

Das Angebot basiert auf der aktuellen Fach- und Mediendidaktik und wurde von Lehrpersonen für Lehrpersonen entwickelt. Bildungsdirektor Res Schmid: «Wir sind erfreut, dass den Schulen nun mit FinanceMission World ein elektronisches Tool zur Verfügung steht, das die Finanzthemen auf spielerische Art vermittelt. Das ist einem nachhaltigen Effekt und dem präventiven Charakter nur förderlich.»

Weitere Informationen: [www.financemission.ch](http://www.financemission.ch)

Stans, 9. Juni 2021

## **Für Covid-Zertifikat braucht es keinen Antrag an den Kanton**

*Die Prozesse für die Ausstellung von Covid-Zertifikaten werden zurzeit finalisiert. Bis Ende Juni wird das Zertifikat schrittweise eingeführt. Das Prozedere für Geimpfte, Genesene und Getestete wird unterschiedlich sein. Überall gleich ist aber, dass keine direkte Bestellung beim Kanton erfolgt.*

Bis Ende Juni 2021 soll das Covid-Zertifikat für genesene, geimpfte oder getestete Personen in der Schweiz verfügbar sein, dies gilt auch für die Bevölkerung im Kanton Nidwalden. Zum aktuellen Zeitpunkt ist es noch nicht möglich, das Zertifikat zu bestellen. «Im Moment treffen sehr viele Anfragen bei der Covid-19-Helpline des Kantons zu diesem Thema ein. Wir bitten die Bevölkerung noch um etwas Geduld, die detaillierten Prozesse zum Covid-Zertifikat werden zurzeit noch in Zusammenarbeit mit dem Bund finalisiert und getestet», hält Kantonsarzt Peter Gürber fest.

Die Ausstellung des Zertifikats wird voraussichtlich auf unterschiedlichen Ebenen erfolgen. Für die Bevölkerung ist wichtig zu wissen, dass sie weder beim Kanton, noch beim Hausarzt, bei der Apotheke oder beim Impfzentrum einen Antrag stellen kann. Geplant ist, dass vollständig geimpfte Personen, die sich online oder über ihren Hausarzt für die Impfung angemeldet hatten, eine Benachrichtigung per SMS oder Brief erhalten, sobald das Zertifikat erhältlich ist. Sie können anschliessend eine digitale Zustellung des Zertifikats in Form eines PDF-Dokuments auslösen. Mit dem QR-Code auf dem Dokument kann das Zertifikat nachher in die «COVID Certificate»-App übertragen werden. Die kostenlose App ist für iOS und Android verfügbar und kann in den entsprechenden Stores heruntergeladen werden.

Wer erst zu einem späteren Zeitpunkt vollständig geimpft ist, sollte direkt vor Ort von der Impfstelle das ausgedruckte Zertifikat mit dem QR-Code erhalten. Bei Verlust des Ausdrucks haben sich die Betroffenen im Bedarfsfall an ihre Impfstelle zu wenden.

Anders ist die Vorgehensweise bei genesenen Personen. Diese können voraussichtlich bereits im Verlauf von nächster Woche über ein Formular auf einer Webseite des Bundes das Zertifikat bestellen. Sobald es so weit ist, wird der entsprechende Link auch auf der Webseite des Kantons unter [www.nw.ch/covid-zertifikat](http://www.nw.ch/covid-zertifikat) veröffentlicht. Für die Bestellung ist das Resultat eines positiven PCR-Tests innerhalb der vergangenen sechs Monate erforderlich. Das Zertifikat mit QR-Code wird den Betroffenen nach der Bestellung innerhalb von rund 7 Tagen per Post zugestellt. Zu beachten gilt es, dass das Covid-Zertifikat sowohl bei vollständig geimpften wie auch genesenen Personen jeweils 180 Tage gültig ist – bei Geimpften ab der Verabreichung der letzten Impfdosis, bei Genesenen ab dem positiven Testresultat, wobei die Gültigkeit bei einer Erkrankung erst nach Ablauf von 10 Tagen eintritt. Vorher haben sich die Personen entsprechend in Isolation zu geben.

Auch voraussichtlich ab Ende Juni soll das Zertifikat zudem für getestete Personen zur Verfügung gestellt werden. Nach einem negativen PCR-Test ist das Zertifikat 72 Stunden ab der Probeentnahme gültig, bei einem negativen Schnelltest 24 Stunden. Für Selbsttests werden keine Zertifikate ausgestellt.

---

Das Covid-Zertifikat kann bei Bedarf sowohl in Papierform als auch in der App vorgewiesen werden. Zur Überprüfung des Zertifikats muss sich die betreffende Person mit der ID oder dem Pass ausweisen. Über die konkreten Anwendungsbereiche des Covid-Zertifikats wird der Bundesrat voraussichtlich am 23. Juni 2021 entscheiden.

### **Bevölkerung kann sich weiterhin für Impfung anmelden**

Die Covid-19-Impfkampagne im Kanton Nidwalden schreitet derzeit weiter voran. «Die Entwicklung in den vergangenen Wochen ist erfreulich, sowohl was die grösseren Mengen an Impfstoff betrifft, als auch die generelle Impfbereitschaft der Bevölkerung», sagt Kantonsarzt Peter Gürber. Nach wie vor können sich impfwillige Personen ab 16 Jahren unter [nw.impfung-covid.ch](http://nw.impfung-covid.ch) für eine Impfung im Impfzentrum in Stansstad, beim Hausarzt und in Apotheken anmelden. Dabei können mehrere Impfstellen ausgewählt werden. Zu beachten ist, dass im Impfzentrum nur Personen ab 18 Jahren geimpft werden, weil dort ausschliesslich der Moderna-Impfstoff verwendet wird. Zwar hat Swissmedic in der Zwischenzeit den Impfstoff von Pfizer/BioNTech für 12- bis 15-jährige Jugendliche in der Schweiz zugelassen, ab welchem Datum diese geimpft werden können, ist zurzeit aber noch offen.

Bis heute sind im Kanton Nidwalden 28'700 Impfdosen gegen Covid-19 verabreicht worden. 17'500 Personen haben eine erste Impfung erhalten, was rund 48 Prozent der Bevölkerung entspricht, die sich zum jetzigen Zeitpunkt theoretisch impfen lassen kann. 11'200 Personen sind in der Zwischenzeit vollständig geimpft.

Stans, 11. Juni 2021

## **Multifunktionales Logistikgebäude offiziell den Nutzern überreicht**

*Der Ersatzbau Süd angrenzend des Waffenplatzes Wil ist heute im Rahmen einer klein gehaltenen Übergabe seinen künftigen Nutzern überreicht worden. Mit dem zweckmässigen Logistikgebäude erhalten sowohl die SWISSINT als auch das kantonale Amt für Militär und Bevölkerungsschutz dringend benötigte Flächen.*

Nach etwas mehr als einem Jahr ist der Bau des dreistöckigen Logistikgebäudes «Ersatzbau Süd» mitsamt Tiefgarage abgeschlossen. Im Beisein der beiden Regierungsräte Karin Kayser-Frutschi und Josef Niederberger, Marcel Adam von armasuisse Immobilien sowie Vertretern des auf dem Waffenplatz stationierten Kompetenzzentrums SWISSINT, der Standortgemeinde Oberdorf und der Korporation Stans als Landeigentümerin, wurde heute Morgen das Gebäude angrenzend des Kasernenareals Wil den Nutzern überreicht. In einem symbolischen Akt wurde unmittelbar neben dem 84 Meter langen und 16 Meter hohen Gebäude eine Linde gepflanzt, die an das partnerschaftliche Gemeinschaftswerk zwischen dem Kanton Nidwalden und der armasuisse Immobilien erinnern und «gutes Gedeihen» auch für die künftigen Tätigkeiten im Gebäudeinnern darstellen soll. Im Anschluss nahmen die geladenen Gäste der klein gehaltenen Gebäudeübergabe einen Augenschein der hellen, funktionalen Räumlichkeiten. Mit seiner schlichten, lichtdurchfluteten Holzfassade bettet sich das Logistikgebäude sanft in die Umgebung ein.

«Es ist beeindruckend, wie das imposante Gebäude in dieser kurzen Zeit entstanden ist. Die Arbeiten sind speditiv und reibungslos verlaufen. Mein Lob geht an alle, die auf irgendeine Art an diesem Bau beteiligt gewesen sind», hält der Nidwaldner Baudirektor Josef Niederberger fest. Auf die Dringlichkeit des Bauprojekts weist Justiz- und Sicherheitsdirektorin Karin Kayser-Frutschi hin: «Sowohl bei der Armee als auch im militärischen Bereich des Kantons hat sich die Problematik des Raumbedarfs in den vergangenen Jahren verschärft. Mit einem Schlag können nun beide von modernen, zweckorientierten Räumlichkeiten profitieren.» Von einer «konstruktiven Zusammenarbeit mit dem Kanton» spricht Marcel Adam, Leiter Portfolio- und Umweltmanagement bei armasuisse Immobilien, dem Immobilienkompetenzzentrum des VBS. Sein erster Eindruck vom fertiggestellten Logistikgebäude: «Das bedarfsgerechte Bauwerk ist für mich stimmig und fügt sich gut in die bestehende Situation beim Waffenplatzareal ein.»

---

## Photovoltaikanlage auf dem Dach

Der Ersatzbau Süd umfasst neben einer Fahrzeughalle und Ausbildungsräumen für die SWISS-INT auch Flächen für das heutige Zeughaus mit der Retablierungsstelle und Lagerräumen der kantonalen Logistik sowie Büroräumlichkeiten für das kantonale Amt für Militär und Bevölkerungsschutz. Das Nidwaldner Stimmvolk hatte im Herbst 2018 dem Kantonsbeitrag von 11.1 Millionen Franken zugestimmt. Der restliche Anteil von 9.1 Millionen Franken hat der Bund übernommen. Der Spatenstich war Anfang März 2020 erfolgt, zuvor waren keine Einsprachen gegen das Bauvorhaben eingegangen. Auf dem Dach befindet sich eine 1800 Quadratmeter grosse Photovoltaikanlage. Sie liefert rund 180'000 kWh Strom. Dieser wird auch für das Logistikgebäude selbst eingesetzt. Unter anderem werden in der Tiefgarage vorerst zwei Ladestationen für Elektroautos betrieben.

Die Notwendigkeit des Ersatzbau Süd ist aus mehreren Gründen gegeben. So steht die bisher von der Armee zugemietete Halle 3 auf dem Flugplatz Buochs für die Unterbringung von Fahrzeugen und die Sanitätsausbildung nicht mehr zur Verfügung. Auf der anderen Seite haben statische und logistische Probleme im veralteten kantonalen Zeughaus die Lagerbewirtschaftung und die internen Abläufe erschwert. Darüber hinaus bildet die unterirdische Tiefgarage einen Ersatz für die wegfallenden Parkplätze auf dem Landsgemeindeplatz, den die Gemeinde Oberdorf einer neuen Nutzung zuführen will. Die Tiefgarage kann darüber hinaus am Abend und an den Wochenenden auch von der Öffentlichkeit genutzt werden.

Stans, 11. Juni 2021

Information Bauarbeiten und Verkehrsbehinderungen

**Stans, KH3 Buochserstrasse, Abschnitt: Weidlistrasse bis A2-Ausfahrt Stans Süd**

Mitte Januar 2021 starteten die Bauarbeiten an der Buochserstrasse. Die Arbeiten erfolgten bis anhin vorwiegend unter Verkehr, temporär mit Einschränkungen mittels Lichtsignalanlagen und Verkehrsdienst.

Die Fräs- und Belagsarbeiten im Perimeter der A2-Ausfahrt müssen aus verkehrstechnischen Gründen in der Nacht erfolgen. Daher muss der Individualverkehr leider umgeleitet werden. Eine Umleitung wird signalisiert. Der Fussgängerdurchgang ist jederzeit gewährleistet.

**Abschnitt Breitenstrasse bis A2-Ausfahrt Stans Süd, Totalsperrungen, 20.00 bis 05.00 Uhr,**  
vorbehältlich witterungsbedingte Verschiebungen:

- Mo/Di, 21./22. Juni 2021
- Di/Mi, 22./23. Juni 2021
- Mi/Do, 23./24. Juni 2021
- evtl. Do/Fr, 24./25. Juni 2021
  
- Mo/Di, 19./20. Juli 2021
- Di/Mi, 20./21. Juli 2021

Für die Nacharbeiten bitten wir um Verständnis. Wir bemühen uns, die Lärmemissionen auf das Minimum zu beschränken.

Im **Abschnitt Weidlistrasse bis Breitenstrasse** erfolgen die Fräs- und Belagsarbeiten ab Ende Juni bis Mitte Juli unter Tags. Der Verkehr wird wie bis anhin, falls notwendig, mittels Lichtsignalanlage und Verkehrsdienst geregelt.

Wir werden die Verkehrsbehinderungen auf das notwendige Minimum beschränken und bitten Sie, den Anweisungen des Verkehrsdienstes Folge zu leisten.

Wir bedanken uns bei sämtlichen betroffenen Organisationen und Verkehrsteilnehmern für das Verständnis.

Informationen zu den Verkehrsbehinderungen infolge Baustellen sind jederzeit abrufbar auf [www.nw.ch](http://www.nw.ch) > Verkehrsbehinderungen.

**BAUDIREKTION NIDWALDEN**  
**AMT FÜR MOBILITÄT**

**Eigentumsübertragungen**

(Art. 970a ZGB, Art. 9b GB-Gesetz)

**Stansstad**

Parzelle Nr. 1134, Vorderberg 13, Vorderberg, Grundbuch Stansstad, 702 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, See/Ausgleichsbecken, Strasse/Weg, Gebäude

Veräusserer: Silvia Erni-Knaus, Hirsernweg 4, 6052 Hergiswil

Erwerber: Jürgen Hammer, Vorderberg 1, 6365 Kehrsiten

ideeller Anteil an:

Grundstück GB-Nr. 5539, Schützenmatte 2a, Grundbuch Stansstad, Stockwerkeigentum:  $\frac{2}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 824 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss

Veräusserer: Peter Odermatt, Aecherli 2, 6370 Stans

Erwerber: Lucia Odermatt-Kracmar, Bahnhofplatz 3, 6055 Alpnach Dorf

Grundstück GB-Nr. 6734, Schürmatt, Grundbuch Stansstad,  $\frac{1}{153}$  Miteigentum an Parzelle 1201 (Platz 92)

Veräusserer: Einfache Gesellschaft:

- Schappe AG, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen
- Kutonix-Invest AG, Hochbühlstrasse 20, 6003 Luzern

Erwerber: Erich Birrer, Dorfstrasse 23, 6362 Stansstad

**Oberdorf**

Parzelle Nr. 692, Rossiweg 9, Rossi, Grundbuch Oberdorf, 576 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{4}$ :

- a) Roland Amrhein, Gibraltarstrasse 9, 6003 Luzern
- b) Gabriela Felber-Amrhein, Langmatt 9, 6370 Stans
- c) Roger Amrhein, St.-Heinrichstrasse 21, 6370 Oberdorf
- d) Claudia Amrhein, Bielstrasse 9, 6372 Ennetmoos

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Georg Hartmann, Geren 1, 6370 Oberdorf
- b) Anna Hartmann, Geren 1, 6370 Oberdorf



---

ideeller Anteil an:

Parzelle Nr. 99, Wilstrasse 49, Inner Kaisermatt, Grundbuch Oberdorf, 660 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Lucia Odermatt-Kracmar, Bahnhofplatz 3, 6055 Alpnach Dorf

Erwerber: Peter Odermatt, Aecherli 2, 6370 Stans

1. Grundstück GB-Nr. 5195, Schulhausstrasse 14, Grundbuch Oberdorf, Stockwerkeigentum:  $\frac{7}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 785 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss

2. Grundstück GB-Nr. 5473, Schulhausstrasse, Grundbuch Oberdorf,  $\frac{1}{65}$  Miteigentum an Parzelle 852 (Platz 1)

Veräusserer: Irma Tuor-Lötscher, Schulhausstrasse 14, 6370 Oberdorf

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

a) Patrick Tuor, Neumattstrasse 27, 6048 Horw

b) Marcel Tuor, Schulhausstrasse 14, 6370 Oberdorf

### **Buochs**

$\frac{1}{2}$  Miteigentum an:

Parzelle Nr. 218, Ennetbürgerstrasse 31, Allmend, Grundbuch Buochs, 906 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Susanne Ambauen-Hofstetter, Bürgerheimstrasse 10, 6374 Buochs

Erwerber: Philipp Ambauen-Hofstetter, Bürgerheimstrasse 10, 6374 Buochs

ideeller Anteil an:

Parzelle Nr. 157, Beckenriederstrasse 38, Baumgarten, Grundbuch Buochs, 415 m<sup>2</sup> Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Lucia Odermatt-Kracmar, Bahnhofplatz 3, 6055 Alpnach Dorf

Erwerber: Peter Odermatt, Aecherli 2, 6370 Stans

ideelle Anteile an:

1. Parzelle Nr. 86, Ennetbürgerstrasse 18, Fischmatt, Grundbuch Buochs, 163 m<sup>2</sup> übrige befestigte Flächen, Gebäude

2. Parzelle Nr. 1029, Fischmatt, Grundbuch Buochs, 62 m<sup>2</sup> übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Peter Odermatt, Aecherli 2, 6370 Stans

Erwerber: Lucia Odermatt-Kracmar, Bahnhofplatz 3, 6055 Alpnach Dorf

---

## Ennetbürgen

1. Grundstück GB-Nr. 6571, Am Bach 4, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum:  $\frac{131}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1352 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss nordwest und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 6564, Am Bach 4, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum:  $\frac{9}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1352 mit Sonderrecht am Disporaum 4 im Untergeschoss
3. Grundstück GB-Nr. 6581, Am Bach, Grundbuch Ennetbürgen,  $\frac{1}{38}$  Miteigentum an Parzelle 93 (Platz 2)
4. Grundstück GB-Nr. 6582, Am Bach, Grundbuch Ennetbürgen,  $\frac{1}{38}$  Miteigentum an Parzelle 93 (Platz 3)

Veräusserer: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Theodor Wyrsh, Ennetbürgerstrasse 37, 6374 Buochs
- b) Klara Wyrsh-Kaiser, Ennetbürgerstrasse 37, 6374 Buochs

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Samuel Hertig, Friedenstrasse 4, 6373 Ennetbürgen
- b) Madeleine Hertig-Bammert, Friedenstrasse 4, 6373 Ennetbürgen

1. Grundstück GB-Nr. 7605, Hofurlistrasse 5, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum:  $\frac{49}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1168 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss H5 und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 7624, Hofurlistrasse 3 + 5, Grundbuch Ennetbürgen,  $\frac{1}{28}$  Miteigentum an GB 7600 (Platz 4)

Veräusserer: Kuster Generalunternehmung AG, Buochserstrasse 13, 6370 Stans

Erwerber: Heinz Trösch, Kellenweg 7, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7475, Hirsacher 4, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum:  $\frac{214}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1410 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung in der Ebene 3 (Haus D) und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 7293, Hirsacher, Grundbuch Ennetbürgen,  $\frac{1}{157}$  Miteigentum an Parzelle 1407 (Platz 56)
3. Grundstück GB-Nr. 7294, Hirsacher, Grundbuch Ennetbürgen,  $\frac{1}{157}$  Miteigentum an Parzelle 1407 (Platz 57)

Veräusserer: HIRSACHER AG, Kirchenrain 14, 6374 Buochs

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Patrick Warmbrodt, Allmendstrasse 4, 6373 Ennetbürgen
- b) Yvonne Warmbrodt-Limacher, Allmendstrasse 4, 6373 Ennetbürgen

- 
1. Grundstück GB-Nr. 7614, Hofurlistrasse 3, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum:  $\frac{9}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1168 mit Sonderrecht an der 5  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im Attikageschoss H3 und Nebenräumen
  2. Grundstück GB-Nr. 7616, Hofurlistrasse 3, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum:  $\frac{3}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1168 mit Sonderrecht am Disponibelraum 2 im Eingangsgeschoss H3
  3. Grundstück GB-Nr. 7637, Hofurlistrasse 3 + 5, Grundbuch Ennetbürgen,  $\frac{1}{28}$  Miteigentum an GB 7600 (Platz 17)
  4. Grundstück GB-Nr. 7638, Hofurlistrasse 3 + 5, Grundbuch Ennetbürgen,  $\frac{1}{28}$  Miteigentum an GB 7600 (Platz 18)

Veräusserer: Kuster Generalunternehmung AG, Buochserstrasse 13, 6370 Stans

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) René Barmettler, Allmendstrasse 5c, 6373 Ennetbürgen
- b) Bernadette Barmettler-Odermatt, Allmendstrasse 5c, 6373 Ennetbürgen

### **Wolfenschiessen**

Parzelle Nr. 77, Stooswald, Grundbuch Wolfenschiessen Nr. 131, 95'642 m<sup>2</sup> geschlossener Wald, Fels, Acker/Wiese/Weide

Veräusserer: Madeleine Kaiser-von Matt, Ennerberg 2, 6374 Buochs

Erwerber: Uertekorporation Büren ob dem Bach, c/o Elsbeth Zimmermann, Geissmattlistrasse 3, 6386 Wolfenschiessen

### **Beckenried**

Grundstück GB-Nr. 5463, Isenringen, Grundbuch Beckenried, Stockwerkeigentum:  $\frac{166}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1157 mit Sonderrecht an der 3  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Attika-Wohnung im Dachgeschoss Haus 1

Veräusserer: Kurt Bertschinger, Allmendstrasse 11, 6375 Beckenried

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Heinrich Stump, Avenida de los Olivos 336, Fraccionamento Jurica, 76100 Santiago de Queretaro, Mexiko
- b) Carolina Carsolio Mata, Avenida de los Olivos 336, Fraccionamento Jurica, 76100 Santiago de Queretaro, Mexiko

Parzelle Nr. 1175, Pfeifermattli, Grundbuch Beckenried, 962 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide

Veräusserer: Werner Murer-Businger, Rütönenstrasse 66, 6375 Beckenried

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

- a) Remo Murer-Ciervo, Rütönenstrasse 70, 6375 Beckenried
- b) Adriana Murer-Ciervo, Rütönenstrasse 70, 6375 Beckenried

---

½ Miteigentum an:

1. Grundstück GB-Nr. 6073, Unterscheid 10, Grundbuch Beckenried, Stockwerkeigentum:  $\frac{159}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1477 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss west und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 6024, Unterscheid, Grundbuch Beckenried,  $\frac{1}{43}$  Miteigentum an Parzelle 1478 (Autoeinstellplatz Nr. 15)
3. Grundstück GB-Nr. 6025, Unterscheid, Grundbuch Beckenried,  $\frac{1}{43}$  Miteigentum an Parzelle 1478 (Autoeinstellplatz Nr. 16)

Veräusserer: Daniela Murer-Baumgartner, Giessenstrasse 9, 6383 Dallenwil

Erwerber: Stefan Murer, Unterscheid 10, 6375 Beckenried

Grundstück GB-Nr. 6002, Oeliweg 11b, Grundbuch Beckenried, Stockwerkeigentum:  $\frac{172}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 934 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss Ost und Nebenraum

Veräusserer: Gerhard Krättli, Kirchweg 15, 6375 Beckenried

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Stefan Murer, Oeliweg 11b, 6375 Beckenried
- b) Beatrice Russi Murer, Oeliweg 11b, 6375 Beckenried

1. Grundstück GB-Nr. 5414, Hinter-Ober-Kirchweg, Grundbuch Beckenried, Stockwerkeigentum:  $\frac{100}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1373 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss Ost
2. Grundstück GB-Nr. 5421, Hinter-Ober-Kirchweg, Grundbuch Beckenried,  $\frac{1}{16}$  Miteigentum an GB 5406 (Platz 7)
3. Grundstück GB-Nr. 5422, Hinter-Ober-Kirchweg, Grundbuch Beckenried,  $\frac{1}{16}$  Miteigentum an GB 5406 (Platz 8)

Veräusserer: Manfred Lienhart, Rümelinbachweg 20, 4054 Basel

Erwerber: Miteigentümer zu je ½:

- a) Margrit Lueger-Wälchli, Seestrasse 6, 6375 Beckenried
- b) Roland Lueger-Wälchli, Seestrasse 6, 6375 Beckenried

## Hergiswil

Parzelle Nr. 1492, Klein Ledi, Grundbuch Hergiswil, 1'349 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide, geschlossener Wald, Fluss/Bach/Kanal

Veräusserer: Fortimo Invest AG, Rorschacher Strasse 302, 9016 St. Gallen

Erwerber: Zohar Itzhaki, Ribetschi 5, 6405 Immensee

Grundstück GB-Nr. 5101, Hirsernweg 8, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{240}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 962 mit Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung im 3. Wohngeschoss und Nebenräumen

Veräusserer: Friedrich Biesser, Hirsernweg 8, 6052 Hergiswil

Erwerber: Good House Immobilien AG, Büelgass 5, 6204 Sempach

---

1. Grundstück GB-Nr. 6623, Hirserenrain 6, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{217}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 1432 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung, Ebene 4, viertoberstes Geschoss und Nebenraum

2. Grundstück GB-Nr. 6389, Ausser Hirsern, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{3}{128}$  Miteigentum an Parzelle 1434 (Platz 30)

3. Grundstück GB-Nr. 6390, Ausser Hirsern, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{3}{128}$  Miteigentum an Parzelle 1434 (Platz 31)

Veräusserer: Nicola Nussbaum-Bielby, Hirserenrain 6, 6052 Hergiswil

Erwerber: Dietrich Erdmann, Hirserenrain 4, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7664, Sonnhaldenstrasse 5, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{240}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 831 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im 1. Wohngeschoss und Nebenraum

2. Grundstück GB-Nr. 7674, Sonnhaldenstrasse 5, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{8}$  Miteigentum an GB 7663 (Platz 7)

3. Grundstück GB-Nr. 7675, Sonnhaldenstrasse 5, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{8}$  Miteigentum an GB 7663 (Platz 8)

Veräusserer: Sonnhalde Seeblick AG, Stansstaderstrasse 104, 6370 Stans

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

a) Jörg Läufer, Sunneblick 20, 6343 Rotkreuz

b) Sapa Läufer-Sae-Ui, Sunneblick 20, 6343 Rotkreuz

Grundstück GB-Nr. 5289, Hirsernweg 6, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{218}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 961 mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung südost im 1. Obergeschoss und Nebenräumen

Veräusserer: Silvia Müller, Im Kugelfang 57, 4102 Binningen

Erwerber: Mundan AG, c/o Alpina Treuhand AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 6567, Renggstrasse 3, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{574}{10000}$  Miteigentum an Parzelle 149 mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss nord und Nebenraum

2. Grundstück GB-Nr. 6587, Renggstrasse, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{31}$  Miteigentum an GB 6554 (Platz 17)

3. Grundstück GB-Nr. 6588, Renggstrasse, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{31}$  Miteigentum an GB 6554 (Platz 18)

Veräusserer: Walter Grab, Renggstrasse 3, 6052 Hergiswil

Erwerber: Allgemeine Gütergemeinschaft:

– Walter Grab, Renggstrasse 3, 6052 Hergiswil

– Martha Grab-Schwegler, Renggstrasse 3, 6052 Hergiswil

---

1. Grundstück GB-Nr. 7716, Allmendlistrasse 5b, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{194}{10000}$  Miteigentum an Parzelle 189 mit Sonderrecht an der 2 ½-Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss und Nebenraum (Haus F)

2. Grundstück GB-Nr. 7778, Allmendlistrasse 5a, 5b, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{454}$  Miteigentum an GB 7741 (Platz 71)

Veräusserer: Mittler Projektentwicklung AG, Faden 3, 6374 Buochs

Erwerber: Yuxing Shang, Av. de l'Amandolier 22, 1208 Genève

1. Grundstück GB-Nr. 7723, Allmendlistrasse 5a, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{243}{10000}$  Miteigentum an Parzelle 189 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung im 1. Untergeschoss Süd und Nebenraum (Haus G)

2. Grundstück GB-Nr. 7751, Allmendlistrasse 5a, 5b, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{454}$  Miteigentum an GB 7741 (Platz 44)

Veräusserer: Mittler Projektentwicklung AG, Faden 3, 6374 Buochs

Erwerber: Hannelore Mägert-Lauk, Parallelstrasse 60, 3714 Frutigen

1. Grundstück GB-Nr. 7709, Allmendlistrasse 5b, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum:  $\frac{211}{10000}$  Miteigentum an Parzelle 189 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Nebenraum (Haus F)

2. Grundstück GB-Nr. 7759, Allmendlistrasse 5a, 5b, Grundbuch Hergiswil,  $\frac{1}{454}$  Miteigentum an GB 7741 (Platz 52)

Veräusserer: Mittler Projektentwicklung AG, Faden 3, 6374 Buochs

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{3}$ :

a) Marc Mägert, Parallelstrasse 56, 3714 Frutigen

b) Rebekka Rietoff, Parallelstrasse 54, 3714 Frutigen

c) Hannelore Mägert, Parallelstrasse 56, 3714 Frutigen

## **Emmetten**

Parzelle Nr. 666, Langmatt, Grundbuch Emmetten, 547 m<sup>2</sup> Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage

Veräusserer: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

a) Hans Rudolf Schorno-Steiner, Giselihalde 2, 6006 Luzern

b) Gertrud Schorno-Steiner, Giselihalde 2, 6006 Luzern

Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :

a) Arthur Friesen, Höhenweg 754, 5046 Schmiedrued-Walde

b) Nelli Friesen, Höhenweg 754, 5046 Schmiedrued-Walde

Parzelle Nr. 712, Dorfstrasse 30, Post, Hostatt, Grundbuch Emmetten, 1'000 m<sup>2</sup> übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, Strasse/Weg, Gebäude

Veräusserer: BW Quebec GmbH, Unter Agglisbrunnen 2, 6374 Buochs

Erwerber: Bencel AG, Bürgerheimstrasse 17, 6374 Buochs

- 
1. Grundstück GB-Nr. 5146, Blattstrasse 23, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{206}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 665 mit Sonderrecht an der 2  $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss
  2. Grundstück GB-Nr. 5140, Blattstrasse 23, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum:  $\frac{15}{1000}$  Miteigentum an Parzelle 665 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 3 im Erdgeschoss
- Veräusserer: Felix Mathis, Bahnhofstrasse 14, 6362 Stansstad  
Erwerber: Miteigentümer zu je  $\frac{1}{2}$ :
- a) Anna Camerota-De Palma, Rosenweg 9, 8810 Horgen
  - b) Antonio Camerota, Rosenweg 9, 8810 Horgen

**Verkauf pyrotechnischer Gegenstände  
(1. August-Feuerwerk)**

Der Verkauf von pyrotechnischen Gegenständen zu Vergnügungszwecken ist gemäss den gesetzlichen Bestimmungen des eidgenössischen Sprengstoffgesetzes und der dazugehörigen Verordnung bewilligungspflichtig.

Entsprechende Gesuche sind schriftlich an die Justiz- und Sicherheitsdirektion Nidwalden, Kantonspolizei, Kreuzstrasse 1, Postfach 1242, 6371 Stans zu richten. Gesuchsformulare können unter [www.nw.ch/kapo](http://www.nw.ch/kapo) > Dienstleistungen bezogen werden. Die für den Detailhandel ausgestellte Bewilligung gilt nur für den Kanton Nidwalden.

Widerhandlungen gegen das Sprengstoffgesetz bzw. dessen Verordnung werden mit Gefängnis oder Busse bestraft.



## **Bildungsdirektion**

*Amt für Volksschulen und Sport*

---

### **Beiträge aus dem Sportfonds an kantonale Sportvereine und Sportverbände 2021**

Die Beitragsgesuche mit den Belegen sind bis zum 30. Juni 2021 an die Abteilung Sport, Stansstadterstrasse 54, Postfach 1251, 6371 Stans, einzureichen. Das Gesuchsformular und die Wegleitung über die Voraussetzungen zur Gewährung von Beiträgen aus dem Sportfonds können auf unserer Homepage ([www.sport.nw.ch](http://www.sport.nw.ch)) unter Swisslos-Sportfonds heruntergeladen oder bei der Abteilung Sport, Telefon 041 618 74 07, bezogen werden.

## Gesundheits- und Sozialdirektion

Gesundheitsamt

---

Gemäss Art. 28 des Gesetzes vom 30. Mai 2007 zur Erhaltung und Förderung der Gesundheit (Gesundheitsgesetz) wird bekannt gegeben, dass

Milena Markovic (geboren am 25. Mai 1989, von Luzern LU)

die **Berufsausübungsbewilligung als eigenverantwortliche Physiotherapeutin** gemäss Art. 17 ff. des Gesundheitsgesetzes erteilt wurde.

Dieser Entscheid kann gemäss Art. 81 Abs. 1 des Verwaltungsrechtspflegegesetzes binnen 20 Tagen nach erfolgter Zustellung mit Beschwerde beim Regierungsrat Nidwalden, Dorfplatz 2, Postfach 1246, 6371 Stans angefochten werden.

Stans, 10. Juni 2021

## Staatskanzlei

Staatskanzlei

---

Die Büros und Schalter der **Staatskanzlei** am Dorfplatz 2, Regierungsgebäude, Stans, bleiben am **Montag, 28. Juni 2021**, infolge Geschäftsausflug **geschlossen**. Für Beglaubigungen Ihrer Unterschrift können Sie sich auch an die Gemeindeschreiberin / den Gemeindeschreiber Ihrer Wohn-gemeinde oder an eine eingetragene Anwaltperson wenden. Ab Dienstag, 29. Juni 2021, werden wir gerne wieder Apostillen (Überbeglaubigungen) oder Beglaubigungen für Sie ausstellen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Stans, 8. Juni 2021

STAATSKANZLEI

# HANDELSREGISTER

## Publikationen

---

**Okurasho AG**, in *Stans*, CHE-101.292.283, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24.09.2020, Publ. 1004985113). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matosevic, Lidija, kroatische Staatsangehörige, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dulliken]. Tagesregister-Nr. 1102 vom 12.05.2021

**Schindler Holding AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-101.862.654, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2020, Publ. 1004883776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Dr. Rudolf W., von Schlieren, in Bergdietikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäuble, Günter Klaus, von Hergiswil (NW), in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keswick, Adam, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagesregister-Nr. 1104 vom 14.05.2021

**Meco Group AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-115.271.028, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.2021, Publ. 1005173033). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suhag, Naveen Singh, von Hohenrain, in Dubai (AE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Langenthal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Di Mitri, Dario, von Rothenburg, in Beromünster, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1105 vom 14.05.2021

**ABI Beratungs- und Investment AG**, in *Stansstad*, CHE-103.042.395, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 05.06.2012, S.O, Publ. 6703626). Firma neu: **ABI Beratungs- und Investment AG** in Liquidation. Domizil neu: c/o Rolf Stalder, Bürgenstock 1, 6363 Bürgenstock. Vinkulierung neu: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist im Sinne von Art. 685a Abs. 3 OR aufgehoben]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.05.2021 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär Stalder, Regula Christa, von Egnach und Basel, in Stansstad, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Rolf, von Basel, in Stansstad, Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1106 vom 14.05.2021

**Anliker AG Bauunternehmung**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-496.157.343, Buolterlistrasse 17, 6052 Hergiswil NW, schweizerische Zweigniederlassung (Neueintragung). Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-105.941.293. Firma Hauptsitz: Anliker AG Bauunternehmung. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Emmen. Tagesregister-Nr. 1107 vom 14.05.2021

---

**Polizeistiftung Schweiz**, in *Stans*, CHE-110.384.240, Stiftung (SHAB Nr. 28 vom 10.02.2021, Publ. 1005096824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blättler, Stefan, von Hergiswil (NW), in Köniz, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber, Thomas, von Olten, in Zuchwil, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Burkhard, Mark, von Sumiswald, in Biezwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1108 vom 14.05.2021

**BRBS INTERNATIONAL GMBH**, in *Stansstad*, CHE-493.707.282, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2019, Publ. 1004677798). Firma neu: **BRBS INTERNATIONAL GMBH** in Liquidation. Uebersetzungen der Firma neu: (**BRBS INTERNATIONAL SARL en liquidation**) (**BRBS INTERNATIONAL LLC in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12.05.2021 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rohr, Stefan Michael, von Egerkingen, in Stansstad, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1109 vom 17.05.2021

**VEDANTA Haus der angewandten Religionsphilosophie**, in *Stans*, CHE-109.814.765, Stiftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2018, Publ. 4420947). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dotta, Adrian, von Vorderthal, in Horw, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Tokyo (JP)]. Tagesregister-Nr. 1110 vom 17.05.2021

**CAMINADA boats AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-388.748.398, Wylstrasse 11a, 6052 Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Wasserfahrzeugen und die Erbringung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet, insbesondere Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Wasserfahrzeugen, sämtliche Serviceleistungen an Wasserfahrzeugen sowie Vermietung von Bootsplätzen, saisonal und ganzjährig. Sie kann Immobilien und Beteiligungen aller Art erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann Beteiligungsgesellschaften finanzieren. Sie kann in diesen Bereichen Dienstleistungen aller Art erbringen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mit Erklärung vom 12.05.2021 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Caminada, Saskia Micaela, von Udligenswil, in Hergiswil (NW), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Caminada, Romana, von Udligenswil, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1111 vom 17.05.2021

---

**Ergacon Management AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-101.036.857, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2021, Publ. 1005165000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angst, Daniel, von Winterthur, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Brunner, René, von Bettwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1112 vom 17.05.2021

**R-Plan AG**, in *Stans*, CHE-103.578.649, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2020, Publ. 1005013669). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rinderknecht, Rico, von Romoos, in Engelberg, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern]. Tagesregister-Nr. 1113 vom 18.05.2021

**Qanatpharma AG**, in *Stans*, CHE-336.262.668, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24.02.2021, Publ. 1005108725). Statutenänderung: 03.05.2021. Aktienkapital neu: CHF 224'000.00 [bisher: CHF 200'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 224'000.00 [bisher: CHF 200'000.00]. Aktien neu: 224 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Ordentliche Erhöhung des Aktienkapitals. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deusch, Dr. Kai, deutscher Staatsangehöriger, in Icking (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Christian Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Albrecht, Nicolas Moritz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1114 vom 18.05.2021

**Floratek Pharma AG**, in *Stansstad*, CHE-142.534.288, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.2020, Publ. 1004917514). Die Gesellschaft (neu: Floratek Pharma SA) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aubonne im Handelsregister des Kantons Waadt eingetragen und im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1115 vom 18.05.2021

**TOPAS Engineering AG**, in *Beckenried*, CHE-488.153.277, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2018, Publ. 4076875). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stein, Dr. Antje, von Beckenried, in Beckenried, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: deutsche Staatsangehörige]. Tagesregister-Nr. 1116 vom 18.05.2021

---

**Freu AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-100.284.016, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.2021, Publ. 1005173015). Statutenänderung: 30.04.2021. Aktien neu: 50'000 Namenaktien zu CHF 1.00 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.00]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. April 2021 wurde die Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien beschlossen. Die entsprechende Statutenänderung wurde jedoch erst nach dem Eintrag der amtlichen Bemerkung zur Umwandlung der Inhaberaktien beim Handelsregister eingereicht.] [gestrichen: Die Inhaberaktien sind am 1. Mai 2021 von Gesetzes wegen in Namenaktien umgewandelt worden. Die Statuten der Gesellschaft sind noch nicht an die Umwandlung angepasst worden; die Anpassung muss anlässlich der nächsten Statutenänderung erfolgen.] Tagesregister-Nr. 1117 vom 18.05.2021

**bebc real asset advisory GmbH**, in *Stans*, CHE-195.580.789, c/o Anwaltskanzlei und Notariat Patrick Iten, Alter Postplatz, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Beratungsleistungen im globalen Real Asset-Umfeld, namentlich in den verschiedenen Real Estate-Anlageklassen sowie in globalen Immobilien Anlage-Trusts. Sie erstellt Konzepte im Bereich Asset Backed Securities (ABS) und berät private und institutionelle Kunden zu Anlagestrategien und Absicherungskonzepten. Die Gesellschaft kann im Kundenauftrag Stiftungen und Unternehmen gründen und betreiben. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen oder solche aufkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Mit Erklärung vom 06.05.2021 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Future Power Generation GmbH (CHE-151.777.192), in Zug, Gesellschafterin, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; bebc GmbH (CHE-146.371.683), in Zug, Gesellschafterin, mit 15 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Bernert, Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1118 vom 18.05.2021

**korucon AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-285.630.972, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2018, Publ. 1004492246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Dr. Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Oberhelfenschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1119 vom 18.05.2021

---

**Innovax AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-103.601.194, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2018, Publ. 4076865). Domizil neu: Landweg 1, 6052 Hergiswil NW. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwerzmann, Guido, von Zug, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ibra, Gabriell, kosovarischer Staatsangehöriger, in Aesch (LU), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1120 vom 18.05.2021

**PILATUS Flugzeugwerke AG**, in *Stans*, CHE-105.943.984, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 18.09.2020, Publ. 1004981341). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Livio, von Birrwil, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien; Stöckli-Baumgartner, Dominik, von Bremgarten (AG), in Oberdorf (NW), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagesregister-Nr. 1121 vom 18.05.2021

**Mattern Pharmaceuticals AG in Liquidation**, in *Stansstad*, CHE-102.322.834, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16.09.2015, Publ. 2375879). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Lösungsdatum: 18.05.2021. Tagesregister-Nr. 1122 vom 18.05.2021

**Yamato Capital AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-103.318.350, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.2021, Publ. 1005162361). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Busch, Stephan, von Ennetbürgen, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutz, Ewald, von Ueberstorf, in Birnenstorf (AG), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1123 vom 19.05.2021

**Tiny Vintage GmbH**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-236.025.694, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2018, Publ. 4302001). Firma neu: **Tiny Vintage GmbH in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Tiny Vintage Sàrl en liquidation**) (**Tiny Vintage Sagl in liquidazione**) (**Tiny Vintage Ltd liab Co in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18.05.2021 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Stella Apollonia Maria, von Thayngen, in Hergiswil (NW), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1124 vom 19.05.2021

**Sports Friends AG**, in *Dallenwil*, CHE-473.989.864, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2017, Publ. 3673895). Firma neu: **Sports Friends AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist im Sinne von Art. 685a Abs. 3 OR aufgehoben]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.05.2021 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Mario Heinz, von Luzern, in Stans, Präsident des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 1125 vom 19.05.2021



---

**SUISSE AGRAR HOLDING AG in Liquidation**, in *Beckenried*, CHE-113.747.238, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.2021, Publ. 1005173071). Das Konkursverfahren ist mit Entscheidung des Kantonsgerichts Nidwalden vom 18.05.2021 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagesregister-Nr. 1126 vom 19.05.2021

**CURAVIVA Zentralschweiz - Bildung**, in *Stans*, CHE-254.367.589, Verein (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2019, Publ. 1004744208). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Sarah Ursula, von Steffisburg, in Sarnen, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felber, Sabine, von Büron, in Grosswangen, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung; Frank-Wymann, Ruth Yvonne, von Ennetbürgen, in Ennetbürgen, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagesregister-Nr. 1127 vom 19.05.2021

**Lopper Kesselbau AG**, in *Ennetbürgen*, CHE-103.869.101, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2019, Publ. 1004537126). Firma neu: **Lopper Kesselbau AG in Liquidation**. Mit Entscheidung vom 18.05.2021 hat das Kantonsgericht Nidwalden den Konkurs über die bereits aufgelöste Gesellschaft mit Wirkung ab dem 18.05.2021, 10.15 Uhr, eröffnet. Tagesregister-Nr. 1128 vom 19.05.2021

**Schindler Digital Innovation AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-458.351.275, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2020, Publ. 1004927928). Die Aktiven und das Fremdkapital gehen infolge Fusion auf die Schindler IT Services AG (CHE-100.625.910), in Ebikon, über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht. Lösungsdatum: 19.05.2021. Tagesregister-Nr. 1129 vom 19.05.2021

**Aron Bau GmbH**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-365.556.333, Pilatusstrasse 2, 6052 Hergiswil NW, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05.05.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erstellen von Neu- und Umbauten als Generalunternehmerin sowie das Verwalten und Vermieten von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann alle mit dem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief, E-Mail oder Telefax an die letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse. Mit Erklärung vom 05.05.2021 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Asllanaj, Armend, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach (AG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 1130 vom 19.05.2021

---

**Wein Selection ARG AG**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-435.216.554, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2019, Publ. 1004720414). Statutenänderung: 27.04.2021. Sitz neu: *Oberdorf (NW)*. Domizil neu: Industrie Hofwald 1, 6382 Büren NW. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Tagesregister-Nr. 1131 vom 19.05.2021

**TS Baumanagement Thomas Schwizer**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-323.107.998, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 14 vom 21.01.2021, Publ. 1005079363). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Lösungsdatum: 19.05.2021. Tagesregister-Nr. 1132 vom 19.05.2021

**Waldkrone AG**, in *Stans*, CHE-173.594.062, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2019, Publ. 1004787834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rinderknecht, Rico Alexander, von Romoos, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern]. Tagesregister-Nr. 1133 vom 20.05.2021

**Swiss Commissioning GmbH**, in *Stans*, CHE-227.592.681, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2019, Publ. 1004738725). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1134 vom 20.05.2021

**NOVA-Prox GmbH**, in *Stans*, CHE-116.214.978, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2017, Publ. 3402091). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strazisar, Matija, slowenischer Staatsangehöriger, in Ljubljana (SI), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Epalinges, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Hochuli Hausherr, Martin, von Reitnau, in Bellikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1135 vom 20.05.2021

**Städler & Co. GmbH**, in *Hergiswil (NW)*, CHE-108.601.793, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2019, Publ. 1004581278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kovaçi, Rovená, von Knonau, in Klotten, Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zdenyák, András, ungarischer Staatsangehöriger, in Schwyz, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1136 vom 21.05.2021

# SCHULDBETREIBUNG UND KONKURS

*Betreibungs- und Konkursamt*

---

## Schuldbetreibungen

**Gerichtlich angeordnete öffentliche Versteigerung nach den Vorschriften über die Zwangsverwertung von Grundstücken unter Ausschluss der Bestimmungen über die Auflösung des Miteigentumsverhältnisses**

*Angaben zur Meldung:*

*Grundeigentümer:* Xaver Fridolin Kühler, geb. 12.10.1951, von Sarnen/OW und Horw/LU, Aemättlistrasse 4, 6370 Stans

*Tag, Zeit, Ort der Steigerung:* Freitag, 29. Oktober 2021, 14.00 Uhr, im Restaurant Eintracht, Wilstrasse 3, 6370 Oberdorf

*Ende Eingabefrist:* 6. Juli 2021

*Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom:* 10. August 2021 bis 19. August 2021 beim unterzeichneten Betreibungs- und Konkursamt

*Besichtigung:* Montag, 18. Oktober 2021, ab 13.00 Uhr (nur nach telefonischer Voranmeldung beim Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden)

*Steigerungsobjekt:*

Stockwerkeigentum Nr. S5599, Grundbuch Stans, Aemättli, 103/1000 Miteigentum an Nr. 1167, mit Sonderrecht an der 4 ½-Zimmer-Wohnung im 4. Obergeschoss Nord, laut Begründungsakt und Aufteilungsplan vom 20.08.1993, Bel. 1315; Nachtrag vom 20.04.1994, Bel. 711, Güterschatzungswert: Fr. 344'000.00, Schätzung durch das Betreibungs- und Konkursamt: Fr. 733'000.00

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastenberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungs- und Konkursamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche – Wert 29. Oktober 2021 – an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentl. Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985 sowie auf die entsprechenden Verordnungen aufmerksam gemacht.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht im Grundbuch eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.

Stans, 15. Juni 2021, Betreibungs- und Konkursamt Nidwalden, 6371 Stans

---

## **Einstellung des Konkursverfahrens**

Publikation nach Art. 230 und 230a SchKG.

### **Einstellung des Konkursverfahrens AC High Touch AG in Liquidation**

*Schuldner:*

AC High Touch AG in Liquidation CHE-108.041.411 c/o: Doris Jenni Kettstrasse 7 6374 Buochs

*Datum des Auflösungsentscheids:* 04.03.2021

*Datum der Einstellung:* 07.06.2021

*Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00

*Rechtliche Hinweise:*

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der genannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten, falls der geleistete Vorschuss nicht ausreichen sollte.

Publikation nach Art. 230 und 230a SchKG.

*Ergänzende rechtliche Hinweise:*

Aufgelöste Gesellschaft gemäss Art. 731b OR

*Frist:* 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 26.06.2021

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden, Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans, 6370 Stans

---

## **Einstellung des Konkursverfahrens Panjer Design GmbH in Liquidation**

### *Schuldner:*

Panjer Design GmbH in Liquidation

CHE-115.298.493

Schlegelmattli 2

6373 Ennetbürgen

*Datum des Auflösungsentscheids:* 09.03.2021

*Datum der Einstellung:* 07.06.2021

*Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00

### *Rechtliche Hinweise:*

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der genannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten, falls der geleistete Vorschuss nicht ausreichen sollte. Publikation nach Art. 230 und 230a SchKG.

### *Ergänzende rechtliche Hinweise:*

Aufgelöste Gesellschaft gemäss Art. 731b OR

*Frist:* 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 26.06.2021

### *Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden, Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans, 6370 Stans

---

## **Einstellung des Konkursverfahrens VUOTO International AG in Liquidation**

*Schuldner:*

VUOTO International AG in Liquidation

CHE-113.045.780

Mühlebach 2

6362 Stansstad

*Datum des Auflösungsentscheids:* 16.03.2021

*Datum der Einstellung:* 07.06.2021

*Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00

*Rechtliche Hinweise:*

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der genannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten, falls der geleistete Vorschuss nicht ausreichen sollte. Publikation nach Art. 230 und 230a SchKG.

*Ergänzende rechtliche Hinweise:*

Aufgelöste Gesellschaft gemäss Art. 731b OR

*Frist:* 10 Tage

*Ablauf der Frist:* 26.06.2021

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden, Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans, 6370 Stans

---

### **Kollokationsplan und Inventar**

Publikation nach Art. 221 und 249-250 SchKG.

### **Kollokationsplan BK Investments AG in Liquidation**

*Schuldner:*

BK Investments AG in Liquidation

CHE-114.528.354

Pilatusstrasse 28

6052 Hergiswil NW

*Angaben zur Auflage:*

Neuaufgabe des Kollokationsplan infolge Zulassung einer nachträglich eingereichten Forderung in Klasse 3.

*Auflagefrist Kollokationsplan:* 20 Tage

*Ablauf der Frist:* 06.07.2021

*Auflagestelle:*

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Nidwalden, Engelbergstrasse 34, P.O.B. 1243, 6371 Stans,

6370 Stans

*Kontaktstelle für Beschwerden:*

Kantonsgericht Nidwalden, Einzelgericht SchK, Rathausplatz 1, Postfach 1244, 6371 Stans

*Kontaktstelle für Klage und Anfechtung:*

Kantonsgericht Nidwalden, Einzelgericht SchK, Rathausplatz 1, Postfach 1244, 6371 Stans

### **Schluss des Konkursverfahrens**

Publikation nach Art. 268 Abs. 4 SchKG.

### **Schluss des Konkursverfahrens Swiss Housesitting GmbH in Liquidation**

*Schuldner:*

Swiss Housesitting GmbH in Liquidation

CHE-350.879.483

Riedenmatt 4

6370 Stans

*Datum des Schlusses:* 07.06.2021

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt NW, Engelbergstrasse 34, Postfach 1243, 6371 Stans

---

**Schluss des Konkursverfahrens Emilia Katharina Walker-Fuchs, ausgeschlagene Erbschaft**

*Schuldner:*

Emilia Katharina Walker-Fuchs

Heimatort: Sarnen OW + Silenen UR

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 29.07.1944

Todesdatum: 04.11.2020

Wohnhaft gewesen:

c/o: Residenz am Schärme Haus 1

6060 Sarnen

Vormals wohnhaft in 6372 Ennetmoos

*Datum des Schlusses:* 07.06.2021

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt NW, Engelbergstrasse 34, Postfach 1243, 6371 Stans

**Schluss des Konkursverfahrens Ulrich Hermann Infanger, ausgeschlagene Erbschaft**

*Schuldner:*

Ulrich Hermann Infanger

Heimatort: Engelberg OW

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 18.11.1956

Todesdatum: 29.08.2020

Wohnhaft gewesen:

Stanserstrasse 5

6362 Stansstad Ehem. Inhaber der Einzelfirma «Restaurant Schlüssel, Ueli Infanger, Schmiedgasse 1, 6370 Stans»

*Datum des Schlusses:* 07.06.2021

*Kontaktstelle:*

Betreibungs- und Konkursamt NW, Engelbergstrasse 34, Postfach 1243, 6371 Stans



# GERICHTE

Kantonsgericht

---

## **Definitive Nachlassstundung**

Publikation nach SchKG Art. 296.

### **Definitive Nachlassstundung Atelier2000 LOOK GmbH in provisorischer Nachlassstundung**

*Gesuchstellende Partei:*

Atelier2000 LOOK GmbH in provisorischer

Nachlassstundung

CHE-110.059.567

Wylstrasse 9a

6052 Hergiswil NW

Schweiz

Der gesuchstellenden Partei wurde die definitive Nachlassstundung gewährt.

*Verfügende Stelle:*

Kantonsgericht Nidwalden, Zivilabteilung Einzelgericht SchK als Nachlassgericht Präsidium II,

G. Elgass Rathausplatz 1 Postfach 1244 6371 Stans

*Sachwalter:*

Bachmann Partner Sachwalter und Treuhand AG (Mandatsleiter Alain Bachmann, pat. Sachwalter und Rechtsanwalt Jürg Hadorn, pat. Sachwalter), Seidenhofstrasse 2, Postfach 2170, 6002 Luzern

*Dauer der Nachlassstundung:* 4 Monate

*Ablauf der Nachlassstundung:* 08.10.2021

*Ergänzende rechtliche Hinweise:*

Rechtsmittelbelehrung Gegen den Entscheid ist die Beschwerde zulässig (Art. 319 ff. ZPO). Diese ist innert 10 Tagen seit Zustellung des Entscheids schriftlich und begründet beim Obergericht Nidwalden (Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans) einzureichen; in je einem Exemplar für das Gericht und jede Gegenpartei. Der angefochtene Entscheid ist beizulegen. Die Beschwerde hemmt die Rechtskraft und die Vollstreckbarkeit des angefochtenen Entscheides nicht. In Anwendung von Art. 295c Abs. 2 SchKG kann der Beschwerde gegen die Bewilligung der Nachlassstundung keine aufschiebende Wirkung erteilt werden. Die Frist von 10 Tagen steht im Summarverfahren trotz allfälliger Gerichtsferien nicht still.

*Bemerkungen:*

Entscheid des Kantonsgerichts Nidwalden, Zivilabteilung Einzelgericht SchK als Nachlassgericht vom 8. Juni 2021 (ZES 21 284)

---

## **Abhandengekommene Wertpapiere und andere Titel**

### **Aufruf Inhaberschuldbrief, lastend auf Liegenschaft Nr. 511, Grundbuch Stansstad, Kilchliried**

*1. Veröffentlichung:*

*Nummer:* 35211

*Saldo/Wert:* CHF 20'000.00

*Datum der Ausstellung:* 10.10.1994 Beleg 1797, im 17. Rang, Vorgang Fr. 465'000.00

*Rechtliche Hinweise:*

Die aufgeführten Wertpapiere und anderen Titel werden vermisst. Die unbekannt Inhaber oder Gläubiger werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist der Kontaktstelle vorzulegen resp. sich zu melden, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. Publikation nach Art. 983 und 984 OR – Art. 865 ZGB

*Dauer der Auskündigung:* 6 Monat(e) ab dem ersten Veröffentlichungsdatum

*Ablauf der Auskündigung:* 14.12.2021

*Kontaktstelle:*

Kantonsgericht Nidwalden Rathausplatz 1, P.O.B. 1244, 6371 Stans, 6370 Stans

*Bemerkungen:*

ZE 21 134

### **Aufruf Alptitel, lautend auf folgende**

*1. Veröffentlichung:*

Alptitel, Nr. 65C, lautend auf Jakob Würsch, Blätzhaus, 6376 Emmetten Alptitel, Nr. 82 + Nr. 121, lautend auf Jakob Würsch, Nageldach, 6376 Emmetten Alptitel, Nr. 175, lautend auf Agnes Würsch-Würsch, Zollers, 6376 Emmetten Alptitel, Nr. 190, lautend auf Agnes Käslin, Kappelhostatt, 6376 Emmetten Alptitel, Nr. 201C, lautend auf Arnold Abegg-Käslin, Ei, 6056 Kägiswil Alptitel, Nr. 226, lautend auf Jakob Ackermann, Bächli, 6374 Buochs

*Rechtliche Hinweise:*

Die aufgeführten Wertpapiere und anderen Titel werden vermisst. Die unbekannt Inhaber oder Gläubiger werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist der Kontaktstelle vorzulegen resp. sich zu melden, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. Publikation nach Art. 983 und 984 OR – Art. 865 ZGB

*Dauer der Auskündigung:* 6 Monat(e) ab dem ersten Veröffentlichungsdatum

*Ablauf der Auskündigung:* 14.12.2021

*Kontaktstelle:*

Kantonsgericht Nidwalden Rathausplatz 1, P.O.B. 1244, 6371 Stans, 6370 Stans

*Bemerkungen:*

ZE 21 118

# GEMEINDEN

## Baugesuche

### *Öffentliche Bekanntmachung*

---

**Öffentliche Bekanntmachung gemäss Art. 147 des Gesetzes vom 21. Mai 2014 über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Planungs- und Baugesetz, PBG; NG 611.1):** Die Baugesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen zur öffentlichen Einsicht in der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Öffentlich-rechtliche Einwendungen sind während dieser Frist schriftlich, mit Begründung und Anträgen sowie im Doppel beim Gemeinderat einzureichen (Art. 147 Abs. 2 PBG).

#### **Beckenried**

Bauobjekt: Aussenaufstellung einer Luft-Wasser-Wärmepumpe, Parelle 1231, Fellerwil 2  
Gesuchsteller: Baumgartner Beckenried GmbH, Rüttenenstrasse 60, Beckenried

Bauobjekt: Neubau Carport und Gartenhaus sowie Neugestaltung Umgebung, Parzelle 826, Mühlemattweg 1

Gesuchsteller: Cindy Omlin und Adrian Bürgler, Mühlemattweg 1, Beckenried

Bauobjekt: Instandsetzung Seemauer und Rückbau Badesteg, Parzelle 756, Buochserstrasse 102  
Gesuchsteller: Jule Carolin Langer, Im Weinberg 38, D-74363 Güglingen

Mit diesem Baugesuch wurde auch ein Gesuch um Konzession zur Nutzung eines öffentlichen Gewässers eingereicht. Gestützt auf Art. 113 des Gesetzes über die Gewässer (Gewässergesetz, GewG; NG 631.1) kann gegen das Konzessionsgesuch während der Auflagefrist des Baugesuchs zum Konzessionsgesuch schriftlich, begründet und mit Anträgen bei der Gemeinde Einwendung erhoben werden.

Bauobjekt: Aussenaufstellung einer Luft-Wasser-Wärmepumpe, Parzelle 1342, Oberdorfstrasse 7  
Gesuchsteller: Kaspar Käslin, Oberdorfstrasse 7, Beckenried

Bauobjekt: Aussenaufstellung einer Luft-Wasser-Wärmepumpe, Parzelle 363, Kirchweg 14  
Gesuchsteller: Donat Steiner, Lerchenstrasse 121, 4059 Basel

#### **Buochs**

Bauobjekt: Erweiterung Mistplatz (ausserhalb Bauzone), Parzelle 282, Langentannen, Buochs  
Gesuchsteller: Bruno Zimmermann-Barmettler, Langentannen 2, Buochs

#### **Emmetten**

Bauobjekt: Neubau EFH, Parzelle 637, Höhenweg, Emmetten  
Gesuchsteller: Wohnbaugenossenschaft Raurach, Leisenbergstrasse 24, 4410 Liestal

#### **Ennetmoos**

Bauobjekt: Heizungersatz/Luft-Wasser-Wärmepumpe, Parzelle 691,  
Mueterschwandenbergstrasse 25, Ennetmoos  
Gesuchsteller: Martin und Marie Louise Baumgartner-Häfliger,  
Mueterschwandenbergstrasse 25, Ennetmoos

---

## Hergiswil

Bauobjekt: Erweiterung Wohnraum Obergeschoss, Parzelle 1178, Sonnhaldenstrasse 18  
Gesuchsteller: Hans Bürli, Sonnhaldenstrasse 16, Hergiswil

Bauobjekt: Ersatz Ölheizung durch Aussenaufstellung Luft-Wasser-Wärmepumpe,  
Parzelle 1369, Riedmattweg 2  
Gesuchsteller: Sandro Koller, Riedmattstrasse 12, Hergiswil

## Stans

Bauobjekt: Integrales Infrastrukturprojekt Eichli, Milchbrunnenstrasse, Kohlgraben und Spichermatt, Parzellen Nrn. 391, 415, 416, 479, 688, 689, 726, 764, 771, 826, 840, 842, 853, 875, 899, 915, 917, 918, 925, 945, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 1002, 1028, 1064, 1065, 1186, 1310, 1360, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1414, 1417, 1421, 1422, 1425, 1426, 1427, 1428, 1432, 1614, 1615, Stans

Gesuchsteller: Gemeinde Stans für die öffentlichen Anlagen und in Vertretung der privaten Eigentümer von Eichli 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 13a, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30; Kohlgraben 1, 1a, 2, 3, 3a, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 10a; Milchbrunnenstrasse 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 29; Spichermatt 15, 15a, 17, 22, 24, 26, 28, 30

## Stansstad

Bauobjekt: Ersatzbau Nebengebäude, Neubau Einstellhalle sowie Erstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parzelle 240, Baumgarten 4, Kehrsiten  
Gesuchsteller: MB Betriebs-AG, Baumgarten 4, Kehrsiten

Bauobjekt: Erstellung Windschutzverglasung sowie eine Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung), Parzelle 298, Gruobli 1, Obbürgen  
Gesuchsteller: Christian Agner, Gruobli 1, Obbürgen

## Wolfenschiessen

Bauobjekt: Neubau Pferdeunterstand und Auslauferweiterung, Schwandacher, (ausserhalb Bauzone), Parzelle 1311, Wolfenschiessen  
Gesuchsteller: Matthias Christen, Schwandacher 2, Oberrickenbach

## Beckenried, Buochs, Emmetten und Ennetbürgen

Politische Gemeinde

---

### Abwasserverband Aumühle

#### der Gemeinden Beckenried, Buochs, Emmetten und Ennetbürgen

Gestützt auf die COVID-19-Verordnung 2 des Bundesrates vom 19. Juni 2020 (Stand am 1. Mai 2021) wurde vom Vorstand des Abwasserverbandes Aumühle entschieden, dass die Delegierten ihre Rechte bezüglich der Delegiertenversammlung 2021 des Abwasserverbandes Aumühle ausschliesslich in schriftlicher Form ausüben können.

Beschlüsse der 46. Delegiertenversammlung:

1. Das Protokoll der 45. Delegiertenversammlung vom 4. Juni 2020 wird genehmigt.
2. Der Rechenschaftsbericht des Vorstandes und des Klärmeisters wird entgegengenommen.
3. Die Jahresrechnung 2020 wird genehmigt:

CHF	876'021.79	Aufwand total
CHF	-67'276.14	übrige Erträge
CHF	808'745.65	Aufwandüberschuss (Beiträge Verbandsgemeinden)
4. Das Budget für das Jahr 2022 wird genehmigt:

CHF	935'500.00	Aufwand total
CHF	-33'100.00	übrige Erträge
CHF	902'400.00	Aufwandüberschuss (Beiträge Verbandsgemeinden)
5. Die Mehrjahresplanung respektive der Investitionsbetrag von max. 250'000 Franken für das Jahr 2022 wird entgegengenommen.

Der Rechenschaftsbericht kann zusammen mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle gemäss Art. 152 Abs. 2 des Gemeindegesetzes bei der Gemeindeverwaltung Buochs eingesehen oder unentgeltlich als PDF bezogen werden.

Buochs, 9. Juni 2021

#### ABWASSERVERBAND AUMÜHLE

Der Präsident:

*Adolf Scherl*

Der Sekretär:

*Patrik Dommen*

**Abstimmungsergebnis der kommunalen Urnenabstimmung vom 13. Juni 2021**

Für folgende Vorlagen:

**A) Politische Gemeinde Ennetbürgen**

1. Projekt- und Kreditgenehmigung der Sanierung und Erweiterung der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Aumühle mit dem durch die Gemeinde Ennetbürgen zu finanzierenden statutengemässen Kostenanteil von aktuell 28,24 % oder CHF 2'012'947 (exkl. MwSt.)

Anzahl Stimmberechtigte	3'477	
Eingelegte Stimmzettel	2'204	
davon leere Stimmzettel	36	
davon ungültige Stimmzettel	22	
in Betracht fallende Stimmzettel	2'146	
davon <b>JA-Stimmen</b>	2'013	93.80 %
davon <b>Nein-Stimmen</b>	133	6.20 %
Stimmbeteiligung	63.39 %	

Die Vorlage wurde angenommen.

2. Genehmigung der Jahresrechnung 2020

Anzahl Stimmberechtigte	3'477	
Eingelegte Stimmzettel	2'190	
davon leere Stimmzettel	31	
davon ungültige Stimmzettel	22	
in Betracht fallende Stimmzettel	2'137	
davon <b>JA-Stimmen</b>	2'064	96.58 %
davon <b>Nein-Stimmen</b>	73	3.42 %
Stimmbeteiligung	62.99 %	

Die Vorlage wurde angenommen.

**B) Röm. Kath. Kirchgemeinde Ennetbürgen**

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2020

Anzahl Stimmberechtigte	2'234	
Eingelegte Stimmzettel	1'413	
davon leere Stimmzettel	21	
davon ungültige Stimmzettel	13	
in Betracht fallende Stimmzettel	1'379	
davon <b>JA-Stimmen</b>	1'328	96.30%
davon <b>Nein-Stimmen</b>	51	3.70%
Stimmbeteiligung	63.25 %	

Die Vorlage wurde angenommen.

---

**Rechtsmittelbelehrung**

Gegen die vorstehend festgestellten Ergebnisse kann innert 3 Tagen seit der Publikation beim Regierungsrat Nidwalden Beschwerde geführt werden.

Ennetbürgen, 13. Juni 2021

KOMMUNALES ABSTIMMUNGSBÜRO ENNETBÜRGEN

**Verkehrsbehinderung und Strassensperrung St. Jost-Strasse**

Ab dem 30. Juni bis am 09. Juli 2021 werden auf der St. Jost-Strasse im Abschnitt ab Einbieger Bürgenstockstrasse bis Niedermättli Belagsarbeiten ausgeführt. In dieser Zeit ist mit Verkehrsbehinderungen und Wartezeiten zu rechnen.

An folgenden Zeitfenstern ist der Durchgang vom genannten Strassenabschnitt für jeglichen Verkehr **komplett** gesperrt:

- Mittwoch, 30. Juni ab 07.00 Uhr bis 11.45 Uhr und 13.15 Uhr bis 17.00 Uhr.
- Mittwoch, 07. Juli ab 07.00 Uhr bis 19.00 Uhr.

**Ausgenommen sind Einsätze von Blaulichtorganisationen!**

Wir bitten Sie, die Baustellensignalisation vor Ort zu beachten und bedanken uns für Ihr Verständnis.

HOCH- UND TIEFBAUAMT ENNETBÜRGEN



### **Bekanntmachung einer Verkehrsbehinderung mit Verkehrsbeschränkungen infolge Strassenbau- und Belagsarbeiten**

Ab Montag, 21. Juni 2021 erfolgen in der Pilatusstrasse im Abschnitt Hostattweg bis Steinibach die Strassen- und Belagsarbeiten und dauern voraussichtlich bis Ende Juli/Anfang August 2021. Der Deckbelagseinbau mit Vollsperrung der Pilatusstrasse erfolgt während den Schulferien. Der Termin ist noch ausstehend und wird möglichst frühzeitig separat kommuniziert.

Während der Arbeiten ist die Durchfahrt sehr erschwert und es ist mit Wartezeiten zu rechnen. Die Durchfahrt wird deshalb während der Bauzeit nur für Anwohner und Zubringer gestattet sein. Zu diesem Zweck wird folgende temporäre, baustellenbedingte Verkehrsbeschränkung signalisiert:

- Fahrverbot für Motorwagen und Motorräder (SSV 2.13)

Zusatz «Anwohner und Zubringerdienste gestattet»

Die Liegenschaftszufahrten sind während der Arbeitszeit (ca. 7 Uhr bis 17 Uhr) teilweise erschwert. Ausserhalb der Arbeitszeiten sind die Grundstückszufahrten gewährleistet.

Die Anwohner sowie die Verkehrsteilnehmer werden gebeten, die entsprechenden Signalisationen zu beachten. Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis.

Hergiswil, 14. Juni 2021

GEMEINDERAT HERGISWIL

**Bekanntmachung Sperrung der Fusswegverbindung Sonnenbergstrasse – Sonnhaldenstrasse**

Ab Montag, 21. Juni 2021 wird die Fusswegverbindung Sonnenbergstrasse – Sonnhaldenstrasse (entlang Liegenschaft Sonnhaldenstrasse 54, Parzelle Nr. 60) infolge Bauarbeiten gesperrt. Die Sperrung dauert voraussichtlich bis Ende September 2021.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis.

Hergiswil, 16. Juni 2021

GEMEINDERAT HERGISWIL

**Abstimmungsergebnis der kommunalen Urnenabstimmung vom 13. Juni 2021**

Für folgende Vorlagen:

**Antrag des Gemeinderates auf Zustimmung zum Objektkredit über brutto CHF 8'200'000.- (inkl. MwSt.) für das integrale Infrastrukturprojekt Eichli, Milchbrunnenstrasse, Kohlgraben und Spichermatt**

Anzahl Stimmberechtigte	5'905	
Total eingelegte Stimmzettel	3'760	
davon: leere Stimmzettel	62	
ungültige Stimmzettel	17	
In Betracht fallende Stimmzettel	3'681	
JA-Stimmen	2'861	77.72 %
NEIN-Stimmen	820	22.28 %
Stimmbeteiligung	63.67 %	

Der Vorlage wurde von den Stimmberechtigten **zugestimmt**.

**Rechtsmittel:**

Gegen das vorstehend festgestellte Ergebnis des kommunalen Abstimmungsbüros kann gemäss §34 der Urnenabstimmungsverordnung (UAV, NG 133.12) innert drei Tagen seit der Publikation schriftlich und begründet eine Abstimmungsbeschwerde beim Regierungsrat Nidwalden, Dorfplatz 2, Postfach 1246, 6371 Stans, eingereicht werden.

Stans, 13. Juni 2021

KOMMUNALES ABSTIMMUNGSBÜRO STANS

## Wolfenschiessen

Politische Gemeinde/Schulgemeinde/Kirchgemeinde

---

### Abstimmungsergebnis der kommunalen Urnenabstimmung vom 13. Juni 2021

Die Administrativen Räte der Politischen Gemeinde Wolfenschiessen, der Schulgemeinde Wolfenschiessen und der Katholischen Kirchgemeinde Wolfenschiessen, gestützt auf Art. 83 der Kantonsverfassung (NG 111) und Art. 74 des Gemeindegesetzes (NG 171.1), in Ausführung der §13 und 14 der Urnenabstimmungsverordnung (NG 133.12) sowie gestützt auf §2 und 5 der Notverordnung zu den politischen Rechten (NG 134.11), haben der Urnenabstimmung unterstellt:

#### A. Politische Gemeinde Wolfenschiessen

##### 1. Entgegennahme Rechenschaftsbericht 2020

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'504	
Eingelegte Wahlzettel	946	Stimmbeteiligung 62.90 %
Davon leere Wahlzettel	40	
Davon ungültige Wahlzettel	3	
In Betracht fallende Wahlzettel	903	
Ja-Stimmen	855	94.68 %
Nein-Stimmen	48	5.32 %

Der Rechenschaftsbericht wurde entgegengenommen.

##### 2. Genehmigung Rechnungsablage 2020

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'504	
Eingelegte Wahlzettel	961	Stimmbeteiligung 63.90 %
Davon leere Wahlzettel	41	
Davon ungültige Wahlzettel	3	
In Betracht fallende Wahlzettel	917	
Ja-Stimmen	872	95.09 %
Nein-Stimmen	45	4.91 %

Die Rechnungsablage wurde genehmigt.

##### 3. Teilrevision Parkplatzreglement

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'504	
Eingelegte Wahlzettel	981	Stimmbeteiligung 65.23 %
Davon leere Wahlzettel	11	
Davon ungültige Wahlzettel	3	
In Betracht fallende Wahlzettel	967	
Ja-Stimmen	497	51.40 %
Nein-Stimmen	470	48.60 %

Der Teilrevision wurde zugestimmt.

---

#### 4. Kredit Umsetzung hindernisfreie Bushaltestellen (CHF 80'000.00)

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'504	
Eingelegte Wahlzettel	983	Stimmbeteiligung 65.36 %
Davon leere Wahlzettel	8	
Davon ungültige Wahlzettel	3	
In Betracht fallende Wahlzettel	972	
Ja-Stimmen	774	79.63 %
Nein-Stimmen	198	20.37 %

Dem Kredit wurde zugestimmt.

### B. Schulgemeinde Wolfenschiessen

#### 1. Entgegennahme Rechenschaftsbericht 2020

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'504	
Eingelegte Wahlzettel	910	Stimmbeteiligung 60.51 %
Davon leere Wahlzettel	38	
Davon ungültige Wahlzettel	2	
In Betracht fallende Wahlzettel	870	
Ja-Stimmen	811	93.22 %
Nein-Stimmen	59	6.78 %

Der Rechenschaftsbericht wurde entgegengenommen.

#### 2. Genehmigung Rechnungsablage 2020

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'504	
Eingelegte Wahlzettel	912	Stimmbeteiligung 60.64 %
Davon leere Wahlzettel	36	
Davon ungültige Wahlzettel	2	
In Betracht fallende Wahlzettel	874	
Ja-Stimmen	805	92.11 %
Nein-Stimmen	69	7.89 %

Die Rechnungsablage wurde genehmigt.

---

## C. Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

### 1. Entgegennahme Rechenschaftsbericht 2020

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'104	
Eingelegte Wahlzettel	698	Stimmbeteiligung 63.22 %
Davon leere Wahlzettel	25	
Davon ungültige Wahlzettel	4	
In Betracht fallende Wahlzettel	669	
Ja-Stimmen	635	94.92 %
Nein-Stimmen	34	5.08 %

Der Rechenschaftsbericht wurde entgegengenommen.

### 2. Genehmigung Rechnungsablage 2020

Das Abstimmungsergebnis vom 13. Juni 2021 lautet wie folgt:

Anzahl Stimmberechtigte	1'104	
Eingelegte Wahlzettel	697	Stimmbeteiligung 63.13 %
Davon leere Wahlzettel	24	
Davon ungültige Wahlzettel	4	
In Betracht fallende Wahlzettel	669	
Ja-Stimmen	641	95.81 %
Nein-Stimmen	28	4.19 %

Die Rechnungsablage wurde genehmigt.

Gegen diese Feststellung kann binnen 3 Tagen nach erfolgter Publikation beim Regierungsrat Nidwalden, Dorfplatz 2, Postfach 1246, 6371 Stans, schriftlich und begründet Abstimmungsbeschwerde erhoben werden (§34 Urnenabstimmungsverordnung, UAV; NG 133.12).

Wolfenschiessen, 16. Juni 2021

ABSTIMMUNGSBÜRO WOLFENSCHIESEN

**Beschluss  
über die Aufhebung der Bestimmungen für den  
Anschluss von elektrischen Raumheizungen im  
Versorgungsgebiet des EWN**

vom 22. August 2020<sup>1</sup>

---

Der Verwaltungsrat des kantonalen Elektrizitätswerkes  
Nidwalden EWN,

gestützt auf Art. 11 des Gesetzes vom 27. März 2013 über das Kantonale  
Elektrizitätswerk Nidwalden (Elektrizitätswerkgesetz, EWNG)<sup>2</sup>,

beschliesst:

**Art. 1**

Die Bestimmungen vom 26. November 1998 für den Anschluss von elek-  
trischen Raumheizungen im Versorgungsgebiet des EWN<sup>3</sup> werden auf-  
gehoben.

**Art. 2**

<sup>1</sup> Dieser Beschluss tritt sofort in Kraft.

<sup>2</sup> Er ist im Amtsblatt zu publizieren.

Stans, 22. August 2020

VERWALTUNGSRAT DES EWN

Der Präsident:

*Silvio Boschian*

Der Sekretär:

*Markus Agner*

---

<sup>1</sup> A 2021, 1183

<sup>2</sup> NG 642.1

<sup>3</sup> NG 642.123; A 1979, 1329

# NOTFALLDIENSTE

---

## Notfallzentralen

---

Polizei: 117

Ambulanz: 144

Feuerwehr: 118

Toxikologisches Zentrum: 145

## Ärztlicher Notfalldienst

---

Telefon 041 610 81 61

Wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist, erreicht man den diensthabenden Notfallarzt unter dieser Nummer.

## Notfallzahnarzt

---

Telefon 1811 oder [www.sso-uw.ch](http://www.sso-uw.ch)

## Todesfälle

---

Bestattungsdienst Flury GmbH (24h)

Telefon 041 610 56 39

## Tierärzte-Notfalldienst

---

Do, 17. Juni

Dr. med. vet. Markus Wallimann, Buochs

Telefon 041 620 12 06

Sa, 19. Juni, So, 20. Juni 2021

Dr. med. vet. Markus Niederberger, Dallenwil

Telefon 041 610 41 44

An Sonn- und Feiertagen beginnt der Notfalldienst am Vortag um 8.00 Uhr, an Donnerstagen um 8.00 Uhr. Sie dauern jeweils bis 24.00 Uhr.

## Wildtier-Notfalldienst

---

Telefon 041 618 44 66 (Polizeizentrale)

Die Polizeizentrale bietet für Sie die Person auf, die je nach Wildtierart zuständig ist.

## Kantonale Tierkörpersammelstelle Stans

---

Telefon 041 618 44 66 (Polizeizentrale)

Die Sammelstelle Werkhof Stans ist von Montag bis Freitag, 8.00 bis 9.00 Uhr und 14.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Notfälle nur nach telefonischer Vereinbarung mit der Kantonspolizei.

## Notschlachtstelle Ennetmoos (Aegerten)

---

Telefon 041 610 48 71

Mobile 079 782 47 70

Privat 041 661 05 72

# WICHTIGE TELEFONNUMMERN

---

## COVID-19-Helpline des Kantons

---

Telefon 041 618 43 34

Mo – Fr 8.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.00 oder [helpline@nw.ch](mailto:helpline@nw.ch) oder [www.nw.ch/coronavirus](http://www.nw.ch/coronavirus)

## Sozialberatung der Katholischen Kirche Nidwalden

---

Telefon 041 610 84 11 oder

[mirjam.wuersch@kath-nw.ch](mailto:mirjam.wuersch@kath-nw.ch),

Details unter [www.kath-nw.ch](http://www.kath-nw.ch)

## Spitex Nidwalden Palliativpflege

---

Telefon 041 618 20 50

Telefon Palliativ-Nachtpikett 079 840 20 50

## Informationsportal «Gesundheit Alter Nidwalden»

---

[www.info-nw.ch](http://www.info-nw.ch) oder Telefon 041 612 16 16

Mo – Fr 8.00 – 12.00 u. 13.30 – 18.00 (Sa bis 16.00)